



Einzelverkaufspreis: Fr. 1.50  
 Wöchentlich erscheinendes, amtliches Publikationsorgan für die Gemeinden Lenk, St. Stephan, Zweisimmen, Boltigen, Oberwil, Därstetten, Erlenbach, Diemtigen, Wimmis und Spiez

Nr. 24 Donnerstag, 16. Juni 2022 | 126. Jg | Verlag Ilg AG Wimmis | Telefon 033 657 87 87 | Fax 033 657 87 86 | E-Mail: anzeiger@ilg.ch

### Notfalldienste

**Samstag/Sonntag, 18./19. Juni 2022**  
**Ärztlicher Notfalldienst**

**Lenk / Zweisimmen / Boltigen**  
 Dr. Maier 033 722 31 31  
**Oberwil, Därstetten, Erlenbach, Oey-Diemtigen, Wimmis, Spiez, Einigen Medphone**  
 (CHF 3.23/Min.) 0900 57 67 47

**Spital Zweisimmen (Spital STS AG):**  
 24h/365 Tage im Jahr geöffnet.  
 Tel. 058 636 90 00 (Hauptnummer)  
 Tel. Notfall 058 636 99 98

**Ambulanz** 144

**Geburtschaus Maternité Alpine**  
 Zweisimmen Tel. 033 722 71 61

**Apotheken Notfalldienst 079 668 01 91 (Spiez und Umgebung)**

**Die Dargebotene Hand** 143

### Zahnärztlicher Notfalldienst

**Region Obersimmental/Saaneland**  
 Über die Nummer 058 636 90 00 wird ihnen der diensthabende Notfallzahnarzt der Region mitgeteilt, bei dem Sie sich dann bitte melden können.

*Offiz. Notfalldienst der SSO Bern für die Verwaltungskreise*  
**Thun und Frutigen-Niedersimmental**  
 Im Auftrag der Schweiz. Zahnärztesgesellschaft SSO haben die Zahnärzte der Region Thun und Umgebung einen Notfalldienst organisiert.  
 Falls der eigene Zahnarzt nicht erreicht werden kann, erfahren Sie die Nummer des diensthabenden Notfallzahnarztes über **058 636 00 00 (Spital Thun)**.  
 Behandlungen erfolgen in der Regel zw. 8 und 20 Uhr. Zu den übrigen Zeiten sowie an Sonn- und Feiertagen erfolgt ein Zuschlag nach dem gültigen Zahnarzttarif.

### Tierärztlicher Notfalldienst

**Obersimmental**  
**Grosstiere**  
 Alpenpraxis Simmental 079 170 44 44  
**Kleintiere**  
 Bergpraxis Animal, Saanen 033 748 08 58

**Niedersimmental**  
**Gross- und Kleintiere**  
 Tierarztpraxis Simmevet 079 555 80 70

**SPITEX SAANE - SIMME**  
 Boltigen, Lenk, St. Stephan, Zweisimmen  
 Tel. 033 828 32 20  
 Gsteig, Lauenen, Saanen  
 Tel. 033 744 09 44

**SPITEX SIMME**  
 Oberwil, Därstetten, Diemtigen, Erlenbach  
 Tel. 033 681 30 31

**SPITEX REGION THUN AG**  
 Tel. 033 226 50 50  
 Gemeinden Spiez, Sigriswil, Thun u. Heimberg

**SPITEX NIESEN** Tel. 033 672 22 37  
 Adelboden, Aeschi, Krattigen, Frutigen, Kandersteg, Kandergrund, Reichenbach und Wimmis

## Kanton Bern

### Einstellung des Konkursverfahrens mangels Aktiven

Schuldnerin: **Restaurant Niesen GmbH**, Hauptstrasse 48, 3752 Wimmis, CHE-217.831.737  
 Datum der Eröffnung: 22.11.2021  
 Datum der Konkurseinstellung 7.6.2022  
 Das Konkursverfahren gilt als geschlossen, falls nicht ein Gläubiger bis zum 25. Juni 2022 die Durchführung verlangt und für die Deckung der Kosten einen Vorschuss von CHF 5'200.00 leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.  
 Konkursamt Oberland  
 Dienststelle Oberland

### Lenk

### Geringfügige Änderung Überbauungsordnung (UeO) «Beschneigung Betelberg»

*Beschluss des Gemeinderats/Bekanntmachung nach Art. 122 Absatz 8 BauV*  
 Der Gemeinderat von Lenk hat die vorerwähnte gemischt-geringfügige Änderung am 7. Juni 2022 beschlossen. Gegen den Beschluss des Gemeinderats kann innert 30 Tagen ab Publikation beim Amt für Gemeinden und Raumordnung (Abteilung Orts- und Regionalplanung), Nydegasse 11/13, 3011 Bern, schriftlich und begründet Beschwerde erhoben werden. Die Unterlagen können bei der Bauverwaltung Lenk eingesehen werden.  
 Der Gemeinderat  
 LEN22167001

### Zweisimmen

### Gemeindeversammlung der Einwohnergemeinde Zweisimmen vom 10. Juni 2022; Protokollauflage

Das Protokoll der Gemeindeversammlung vom 10. Juni 2022 liegt vom 17. Juni bis 6. Juli 2022 in der Gemeindeverwaltung, Kanzlei, öffentlich zur Einsichtnahme auf. Während der Auflage kann schriftlich Einsprache beim Gemeinderat gemacht werden. Der Gemeinderat entscheidet über Einsprachen und genehmigt das Protokoll abschliessend (Art. 67 Gemeindeverfassung).  
 Gemeinderat Zweisimmen  
 ZWE22167002

### Hundetaxen 2022

Die Hundebesitzer in der Gemeinde Zweisimmen werden gebeten, die Hundetaxe für das Jahr 2022 bei der Gemeindekanzlei **bis am 1. August 2022** einzulösen. Als Quittung wird eine Kontrollmarke abgegeben.  
**Die Taxe beträgt Fr. 100.- pro Hund.** Diese Taxe gilt auch für jeden weiteren Hund des gleichen Besitzers. Die Hundetaxe wird für jedes Tier erhoben, das **mindestens drei Monate alt** ist. Sollten Hundehalter nicht mehr im Besitz ihres Tieres sein, so bitten wir um eine entsprechende Mitteilung.  
**Säumigen Hundehaltern**, die die Taxe nach dem **31. August 2022** noch nicht eingelöst haben, wird ein Zuschlag von Fr. 10.- pro Hund verrechnet. Die Hundebesitzer werden ferner darauf aufmerksam gemacht, dass **behördliche Kontrollen** über Hundehalter und Einlösung der Hundetaxen **geführt** werden.  
**Die Schweiz ist frei von Tollwut** – die frühere Pflicht zur Tollwutimpfung von Hunden ist aufgehoben. Bei Reisen mit Heimtieren in EU- und andere Länder ist eine gültige Tollwutimpfung jedoch erforderlich.  
**Bitte an die Hundehalter:** Helft mit, unsere Wege, Kinderspielplätze, Blumenbeete, Grünanlagen und Wiesen im Interesse der spielenden Kinder, des Tourismus, der Landwirtschaft und auch der eigenen Hygiene sauber zu halten. Der Hund ist auch Teil Ihrer persönlichen Visitenkarte.  
 Gemeindekanzlei Zweisimmen  
 ZWE22167003

### Oberwil

### AHV-Zweigstelle Niedersimmental Innerport, 3753 Oey

Tel. Nr. 033 681 80 24  
 für alle Anschlussgemeinden gültig  
**Öffnungszeiten im Hauptbüro Oey**  
 Montag, Mittwoch, Donnerstag und Freitag  
 jeweils von 8.00 bis 11.30 Uhr  
 oder nach Vereinbarung  
 ahv@diemtigen.ch

### Diemtigen

### HOT-TRAIL Series Wiriehorn Downhill vom 18. + 19. Juni 2022

*Sperrung Verbindungsstrasse Entschwil-Zwischenflüh*  
 Für die HOT-TRAIL Series Wiriehorn wird die Verbindungsstrasse Entschwil – Zwischenflüh, im Bereich Allmiried, von Samstag, 18. bis Sonntag, 19. Juni 2022, mehrere Male für einige Zeit gesperrt. Eine Umleitung ist signalisiert. Wir bitten die Bevölkerung um Verständnis.  
 Gemeinderat Diemtigen  
 DIE22160001

### Papiersammlung

**Montag, 20. Juni 2022, ab 7.00 Uhr**  
 Das Altpapier ist gebündelt, mit Schnur zusammengebunden, bereitzustellen. Keine Plastiksäcke und Plastiktaschen. Karton wird nicht abgeführt.  
**Sammelplätze**  
 Oey: Sälbeze, Hasli, Chrütz, Kreuzung Wühreweg/Bächlenstrasse, Wühre bei Container Blum, Viehschauplatz, Milchsammler, Hotel Bären, Burgholz bei Schopf Franz Meyer  
 Diemtigen: Talweide, Zelgli bei Container, Aellen bei Container, Schulhaus, Restaurant Schönbühl

### Oberwil

Dienstag 14.00 bis 15.00 Uhr  
 14.06.2022 12.07.2022 09.08.2022  
 13.09.2022 11.10.2022 08.11.2022  
 13.12.2022

Wir freuen uns auf Ihren Besuch im Büro Ihrer Gemeinde oder im Hauptbüro in Oey.  
 AHV-Zweigstelle Niedersimmental  
 Manuela Liechti und Team

### Erlenbach

### Personalverordnung

In Anwendung von Artikel 45 der Gemeindeverordnung vom 16.12.1998 (GV; BSG 170.111) wird hiermit öffentlich bekannt gemacht, dass der Gemeinderat von Erlenbach i. S. an seiner Sitzung vom 30. Mai 2022 die Personalverordnung der Gemeindeverwaltung Erlenbach i. S. revidiert hat. Die Personalverordnung tritt per 1. August 2022 in Kraft.  
 Der geänderte Erlass kann auf der Gemeindeverwaltung bezogen oder auf der Homepage [www.erlenbach-be.ch](http://www.erlenbach-be.ch) heruntergeladen werden.

### Rechtsmittelbelehrung

Gegen den Beschluss des Gemeinderats kann innert 30 Tagen ab Publikation Beschwerde beim Regierungsstatthalteramt von Frutigen-Niedersimmental, Amthaus, 3714 Frutigen erhoben werden.  
 Namens des Gemeinderats  
 Erlenbach i. S.  
 Nadja Scheurer, Gemeindeverwalterin  
 ERL22160001

### Wimmis

### Bauarbeiten mit Sperrungen tagsüber am Bruchweg 1

Von Montag 27. Juni bis Freitag 1. Juli 2022 und von Montag 4. bis Freitag 8. Juli 2022 werden beim Bruchweg Haus Nr. 1 Bauarbeiten ausgeführt, bei welcher Lastwagen auf der Strasse stehen. In diesen beiden Arbeitswochen ist die Durchfahrt beim Bruchweg 1 tagsüber nicht möglich. Eine Umleitung über den Fährich- und Platzweg ist signalisiert. Danke für Ihr Verständnis. Bei allfälligen Fragen bitte melden Sie sich unter Telefon 033 657 81 15.  
 Gemeindeverwaltung Wimmis  
 WIM22167004

### AHV-Zweigstelle Niedersimmental Innerport, 3753 Oey

Tel. Nr. 033 681 80 24  
 für alle Anschlussgemeinden gültig  
**Öffnungszeiten im Hauptbüro Oey**  
 Montag, Mittwoch, Donnerstag und Freitag  
 jeweils von 8.00 bis 11.30 Uhr  
 oder nach Vereinbarung  
 ahv@diemtigen.ch

### Erlenbach

Dienstag, 15.45 bis 16.45 Uhr  
 4.06.2022 12.07.2022 09.08.2022  
 13.09.2022 11.10.2022 08.11.2022  
 13.12.2022

Wir freuen uns auf Ihren Besuch im Büro Ihrer Gemeinde oder im Hauptbüro in Oey.  
 AHV-Zweigstelle Niedersimmental  
 Manuela Liechti und Team

### Diemtigen

### Schwelkenkorporation Wimmis

An der Schwelkenkorporationsversammlung vom 2. Juni 2022 wurden folgende Beschlüsse gefasst:  
 1. Jahresrechnung 2021 Die Jahresrechnung 2021 wurde mit einem Ertragsüberschuss von CHF 150'632.00 und Nettoinvestitionen von CHF 282'294.00 inkl. Datenschutzbericht wurden einstimmig genehmigt.  
 Das Protokoll der ordentlichen Schwelkenkorporationsversammlung vom 10. Juni 2021 liegt vom **27. Juni 2022 – 26. Juli 2022** bei der Gemeindeverwaltung Wimmis zur Einsichtnahme öffentlich auf. Während dieser Zeit kann gegen die Protokollabfassung bei der Schwelkenkommission schriftlich und begründet Einsprache erhoben werden.  
 Die Schwelkenkommission

### Burggemeinde Wimmis

Beschluss der Burggemeindeversammlung vom 10. Juni 2022  
 1. Genehmigung der Verwaltungsrechnung 2021 (inkl. Rückstellungen, Abschreibungen, etc.) mit einem Ertragsüberschuss von Fr. 17'010.27.  
**Protokoll**  
 Das Protokoll wird vom 24. Juni 2022 bis 25. Juli 2022 bei der Gemeindeverwaltung Wimmis aufgelegt. Gegen die Abfassung kann innerhalb dieser Frist schriftlich und begründet Einsprache beim Burgerrat erhoben werden.  
 Der Burgerrat

**Bächlen:** Altes Schulhaus  
**Horben:** Wattfluh bei Container, Kehrichtsammelstelle Kratzmattegrabe  
**Riedern:** Lussstutz, Schulhaus  
**Entschwil:** Container Stadelmatte, Hohniesenparkplatz, Mettlischopf  
**Zwischenflüh:** Enechirel Allmischeune, Container Schulhaus, Narrenbachbrücke  
**Schwenden:** Restaurant Tiermatti, Altes Schulhaus, neues Feuerwehrmagazin, Containerplatz Wyss  
 Kartenansicht:  
[www.diemtigen.ch/verwaltung/bauverwaltung/entsorgung/#Papier](http://www.diemtigen.ch/verwaltung/bauverwaltung/entsorgung/#Papier)  
 Einwohnergemeinde Diemtigen  
 DIE21167001

### Verkehrsbehinderung und Sperrung im Bereich Rothbadgraben- Spritzenhaus

Die Chlosegrabenbrücke wird ersetzt. Während der Bauzeit, vom 20. Juni 2022 - 2. September 2022, ist die Brücke durchgehend für jeglichen Verkehr gesperrt.  
 Eine Umgehung der Wanderwegroute wird ab dem 20. Juni 2022 signalisiert. Wir bitten die Bevölkerung die Anzeigetafel vor Ort zu beachten, und für die unumgänglichen Behinderungen um Verständnis.  
 Gemeinde Diemtigen  
 DIE22167005

### Wimmis

### Bauarbeiten mit Sperrungen tagsüber am Bruchweg 1

Von Montag 27. Juni bis Freitag 1. Juli 2022 und von Montag 4. bis Freitag 8. Juli 2022 werden beim Bruchweg Haus Nr. 1 Bauarbeiten ausgeführt, bei welcher Lastwagen auf der Strasse stehen. In diesen beiden Arbeitswochen ist die Durchfahrt beim Bruchweg 1 tagsüber nicht möglich. Eine Umleitung über den Fährich- und Platzweg ist signalisiert. Danke für Ihr Verständnis. Bei allfälligen Fragen bitte melden Sie sich unter Telefon 033 657 81 15.  
 Gemeindeverwaltung Wimmis  
 WIM22167004

### Schwelkenkorporation Wimmis

An der Schwelkenkorporationsversammlung vom 2. Juni 2022 wurden folgende Beschlüsse gefasst:  
 1. Jahresrechnung 2021 Die Jahresrechnung 2021 wurde mit einem Ertragsüberschuss von CHF 150'632.00 und Nettoinvestitionen von CHF 282'294.00 inkl. Datenschutzbericht wurden einstimmig genehmigt.  
 Das Protokoll der ordentlichen Schwelkenkorporationsversammlung vom 10. Juni 2021 liegt vom **27. Juni 2022 – 26. Juli 2022** bei der Gemeindeverwaltung Wimmis zur Einsichtnahme öffentlich auf. Während dieser Zeit kann gegen die Protokollabfassung bei der Schwelkenkommission schriftlich und begründet Einsprache erhoben werden.  
 Die Schwelkenkommission

### Burggemeinde Wimmis

Beschluss der Burggemeindeversammlung vom 10. Juni 2022  
 1. Genehmigung der Verwaltungsrechnung 2021 (inkl. Rückstellungen, Abschreibungen, etc.) mit einem Ertragsüberschuss von Fr. 17'010.27.  
**Protokoll**  
 Das Protokoll wird vom 24. Juni 2022 bis 25. Juli 2022 bei der Gemeindeverwaltung Wimmis aufgelegt. Gegen die Abfassung kann innerhalb dieser Frist schriftlich und begründet Einsprache beim Burgerrat erhoben werden.  
 Der Burgerrat

**Schuhe & Fussorthopädie**  
**Alfred Kammer**  
 Hauptstrasse 17 • 3752 Wimmis  
 Telefon 033 657 22 94

**TeVa Think!**  
**Sommerschuhe**  
**bis 50% Rabatt**

*Wir machen den Unterschied*

**REGAS**  
*gemeinsam digital*

[regaspiez.ch](http://regaspiez.ch)  
 Thunstrasse 51 | 3700 Spiez  
 Telefon 033 654 22 55

**Ihr regionaler Storenfachmann für Neumontagen und Reparaturen von Sonnen-, Wetter- und Einbruchschutz.**

**033 681 18 88 rutronic.ch**

Persönliche Beratung und grosse Auswahl!

Wenn es um Schuhe geht sind wir für Sie da –

**Hehlen Schuhe AG**  
 Bahnhofstrasse 3 • 3770 Zweisimmen  
 Tel. 033 722 14 00 • [info@hehlen-schuhe.ch](mailto:info@hehlen-schuhe.ch)  
[hehlen-schuhe.ch](http://hehlen-schuhe.ch)

**Simmentaler Anzeiger**

**Hier wird Ihr Inserat gesehen**

Herrenmattstrasse 37 | 3752 Wimmis  
 033 065 87 87 | [anzeiger@ilg.ch](mailto:anzeiger@ilg.ch)  
[www.simmentaleranzeiger.ch](http://www.simmentaleranzeiger.ch)

ISSN 1664-1264

9 771664 126009 24



**Spiez**

**Reformierte Kirchgemeinde Spiez**

**Informationsveranstaltung 5G**

Montag, 20 Juni 2022, 19.00 Uhr, Kirchgemeindehaus Spiez

Anstelle der Kirchgemeindeversammlung, welche mangels Traktanden ausfällt, führt der Kirchgemeinderat Spiez eine Informationsveranstaltung zum Thema «5G-Antenne» durch. Der Kirchgemeinderat hofft auf zahlreiche Teilnahmen und einen regen Informationsaustausch. Eine Anmeldung für die Veranstaltung ist nicht erforderlich.

Ref. Kirchgemeinderat Spiez  
SZ21

**Verkehrsbeschränkung**

**Verkehrsmassnahmen anlässlich Spiezathlon von Sa, 25. Juni 2022**

Anlässlich der Durchführung des Spiezathlons können folgende Strassen von 07.00 bis zirka 17.00 Uhr in Spiez nur im Einbahnverkehr befahren werden:

**Spiezbergstrasse:** verbotene Fahrtrichtung bergwärts

**Asylstrasse:**

verbotene Fahrtrichtung von der Thunstr. Richtung Spiezbergstrasse  
Das Buchtareal sowie die Zufahrten über die Bubenbergstrasse und die Schachenstrasse können nur erschwert erreicht werden. Wir bitten die Buchtbesucher über die Seestrasse ins Buchtgebiet zu gelangen und von den Parkmöglichkeiten im Parkhaus Bucht und Umgebung Gebrauch zu machen. Für Reisebusse (Car) ist die Buchtzufahrt (Seestrasse) nicht möglich. Carparkplätze sind an der Industrie-strasse vorhanden.  
Besten Dank für Ihr Verständnis.

Abteilung Sicherheit  
Polizeiinspektorat  
SPI2167002

**Baupublikationen**

**Zweisimmen**

**Baupublikation**

Gesuchsteller: **Bruno Kohler**, Heimersbergstrasse 28, 3770 Zweisimmen

Projektverfasser: Fritz Kurth, Architekt ETH, Dorf 12, 4933 Rüschelen

Bauvorhaben: Anbau Garage für Loipenfahrzeug

Nutzungsart: bestehend

Standort / Zone: Zweisimmen-Heimersbergstrasse 28 / ZPP Sparenmoos

Parzelle: 2370 / BR 1573

Betroffene Schutzzonen: Moorlandschaft von nationaler Bedeutung

Hinweis: Befreiung von der Planungspflicht gemäss Art. 93 BauG

Auflageort und Einsprachestelle: Bauverwaltung, Lenkstrasse 5, 3770 Zweisimmen

Auflage- und Einsprachefrist: 18.07.2022

Es wird auf die Gesuchsakten und die aufgestellten Profile verwiesen. Einsprachen und Rechtsverwahrungen sind schriftlich und begründet innerhalb der Auflagefrist einzureichen.

Bauverwaltung Zweisimmen  
ZWE22167001

**Boltigen**

**Baupublikation**

Gesuchsteller: **Ernst Teuscher**, Bälliz 202e, 3766 Boltigen

Projektverfasser: Teuscher Holzbau AG, Bälliz 202d, 3766 Boltigen

Bauvorhaben: Einbau Dachgiebel und auskragender Balkon, Erstellen Photovoltaikanlage

Standort / Zone: Bälliz 202e, Boltigen / Mischzone M2. Parzelle: 1502

Nutzungsart: bestehend

Schutzzone/-objekte: Keine / Keines

Ausnahmen: Keine

Auflageort und Einsprachestelle: Gemeindeverwaltung, Vijelimatte 281h, 3766 Boltigen

Auflage- und Einsprachefrist bis 11.07.2022

Es wird auf die Gesuchsakten und die aufgestellten Profile verwiesen. Einsprachen und Rechtsverwahrungen sind schriftlich und begründet im Doppel innerhalb der Auflagefrist einzureichen.

Bauverwaltung Boltigen  
BOL2153003

**Oberwil**

**Baupublikation**

Bauherrschaft: **Oskar und Margreth Siegenthaler**, Gärbrunnen 2E, 3765 Oberwil

Projektverfasserin: Gebr. Blatti Holzbau AG, Kreuzgasse 76C, 3765 Oberwil

Bauvorhaben: Neubau Einstellraum mit Carport für drei Fahrzeuge

Standort: Beim Bahnhof, 3765 Oberwil, Parzellen Nrn. 486 und 503, Koordinaten: 2'599'745 / 1'167'260, Zone: Kernzone, ISOS, Gewässerschutzbereich üB

Ausnahmen:

- Unterschreiten Strassenabstand, Art. 35 GBR

Auflage- und Einsprachefrist: 18. Juli 2022

Auflagestelle: Gemeinde Oberwil i. S., Hüpbach 267T, 3765 Oberwil i. S. und elektronisch unter <https://www.portal.ebau.apps.be.ch/public-instances?municipality=20800>.

Es wird auf die Gesuchsakten und auf die Profile vor Ort verwiesen. Einsprachen und Rechtsverwahrungen sowie Lastenausgleichsbegehren sind schriftlich und begründet beim Regierungsstathalteramt Frutigen-Niedersimmental, Amthaus, Postfach 61, 3714 Frutigen einzureichen. Lastenausgleichsansprüche, die nicht innerhalb der Auflage- und Einsprachefrist angemeldet werden, verwirken.

Regierungsstathalteramt Frutigen-Niedersimmental  
OBE22167001

**Därstetten**

**Bau- und Gewässerschutzpublikation**

Gesuchsteller: **Pompanin Rosa**, Spielhof 6, 6317 Oberwil bei Zug

Projektverfasser: Kübli Roger, Gsteigstrasse 18, 3780 Gstaad

Bauvorhaben: Ausbau des teilweise unbeheizten Dachgeschosses. Dämmen innseitig aller Aussenwände. Einbau von 3 Dachfenster. Kleine interne Anpassungen gemäss Plänen. Zusätzlicher Technik- und Holzlagerraum im Untergeschoss.

Parzelle: 1092. Gebäude: 91

Zone: Landwirtschaftszone (LZ)

Standort: Schurtenbühl, Weissenburg

Gewässerschutzzone: B

Schutzobjekte / Schutzzonen: Keine

Ausnahmen: Bauen ausserhalb der Bauzone gem. Art. 24 RPG

Auflage- und Einsprachefrist: 11.07.2022

Auflage- und Einsprachestelle: Gemeindeverwaltung, Hüseli 354B, 3763 Därstetten

Es wird auf die Gesuchsakten verwiesen. Einsprachen, Rechtsverwahrungen und Lastenausgleichsbegehren sind während der Auflagefrist bei der Gemeindeverwaltung Därstetten schriftlich und begründet im Doppel einzureichen. Lastenausgleichsbegehren, welche innert der Auflagefrist nicht angemeldet sind, verwirken (Art. 30 ff BauG und Art. 26 Bst. g BewD).

Die Bauverwaltung  
DAR22160001

**Diemtigen**

**Baupublikation**

Bauherrschaft: **Rita Liechi**, Quellenweg 8, 3067 Boll

Projektverfasserin: Imobersteg Architektur, Bächlenstr. / Bifang 11, 3753 Oey

Nachträgliches Baugesuch für die im Jahr 1968 in Überschreitung der Baubewilligung ausgeführten Arbeiten:

- Einbau Studio im Erdgeschoss.
- Südwestseitige Erweiterung Erdgeschoss um 1.8 m.
- Neubau erdverlegter Heizöltank

Standort: Sengi 58, 3757 Schwenden, Parzelle Nr. 1751, Koordinaten: 2'603'192 / 1'157'729, Zone im Jahr 1968: keine (heute: W2), Gewässerschutzbereich Au (heute)

Ausnahmen:

- Baute in Waldnähe
- Unterschreitung kleiner Grenzabstand, Art. 18 Abs. 1 aGBR 1963

Auflage- und Einsprachefrist: 11. Juli 2022

Auflagestelle: Bauverwaltung Diemtigen, Diemtigtalstrasse 15, Postfach 13, 3753 Oey und elektronisch unter <https://www.portal.ebau.apps.be.ch/public-instances?municipality=20562>.

Es wird auf die Gesuchsakten und auf die Situation vor Ort verwiesen. Einsprachen und Rechtsverwahrungen sowie Lastenausgleichsbegehren sind schriftlich und begründet beim Regierungsstathalteramt Frutigen-Niedersimmental, Amthaus, Postfach 61, 3714 Frutigen einzureichen. Lastenausgleichsansprüche, die nicht innerhalb der Auflage- und Einsprachefrist angemeldet werden, verwirken.

Regierungsstathalteramt Frutigen-Niedersimmental  
DIE22160002

**Diemtigen**

**Baupublikation**

Bauherrschaft: **Monika und Franz Wiedmer**, Seebergstrasse 6, 3756 Zwischenflüh

Projektverfasserin: BEO Planum GmbH, Andreas Gerber, Allmendingenstrasse 14, 3608 Thun

Bauvorhaben: Anbau unbeheizte Lagerräume und Erweiterung Vorplatz. Firmenanschrift und Firmenfahne.

Standort: Riedli 1, Zwischenflüh, Parzelle Nr. 1845, Koordinaten: 2'607'500 / 1'162'535, Zone: Überbauungsordnung Nr. 25 «Sportgebiet Wiriehorn» (Baubereich E), Gewässerschutzbereich Au

Ausnahmen:

- Bauten und Anlagen in Waldnähe, Art. 25 KWaG
- Abweichende Dachgestaltung, Art. 414 GBR

Auflage- und Einsprachefrist: 11. Juli 2022

Auflagestelle: Bauverwaltung Diemtigen, Diemtigtalstrasse 15, 3753 Oey und elektronisch <https://www.portal.ebau.apps.be.ch/public-instances?municipality=20562>.

Es wird auf die Gesuchsakten und auf die Profile vor Ort verwiesen.

Einsprachen und Rechtsverwahrungen sowie Lastenausgleichsbegehren sind schriftlich und begründet beim Regierungsstathalteramt Frutigen-Niedersimmental, Amthaus, Postfach 61, 3714 Frutigen einzureichen. Lastenausgleichsansprüche, die nicht innerhalb der Auflage- und Einsprachefrist angemeldet werden, verwirken.

Regierungsstathalteramt Frutigen-Niedersimmental  
DIE22160003

**Diemtigen**

**Baupublikation**

Bauherrschaft: **Ramon und Melanie Glur**, Tiermatti 66, 3757 Schwenden

Projektverfasser: Ramon und Melanie Glur, Tiermatti 66, 3757 Schwenden

Bauvorhaben: Anbau eines Kälberstalls/Abkalbestalls an den bestehenden Laufstall

Standort: Tiermatti 68, Schwenden, Parzelle Nr. 303, Zone: Landwirtschaftszone

Koordinaten: 2'604'224 / 1'158'946

Gewässerschutzbereich: Au

Ausnahmen: Art. 24 RPG «Bauen ausserhalb der Bauzone»

Auflage- und Einsprachefrist: 18. Juli 2022

Auflagestelle: Gemeinde Diemtigen, Diemtigtalstr. 15, Pf 13, 3753 Oey

Link eBau: <https://www.portal.ebau.apps.be.ch/public-instances?municipality=20562>

Es wird auf die Gesuchsakten und auf die aufgestellten Profile verwiesen.

Einsprachen und Rechtsverwahrungen sowie Lastenausgleichsbegehren sind schriftlich und begründet bei Leitbehörde Diemtigen, Diemtigtalstr. 15, Postfach 13, 3753 Oey einzureichen. Lastenausgleichsansprüche, die nicht innerhalb der Auflage- und Einsprachefrist angemeldet werden, verwirken (Art. 31 Abs. 4 BauG).

Bei Kollektiveinsprachen oder vervielfältigten und weitgehend identischen Einsprachen ist anzugeben, wer befugt ist, die Einsprechergruppe rechtsverbindlich zu vertreten (Art. 35b BauG).

Verfügungen und Entscheide können im Amtsanzeiger oder im Amtsblatt veröffentlicht werden, wenn die Postzustellung wegen der grossen Zahl der eingelangten Einsprachen mit unverhältnismässigem Aufwand verbunden wäre (Art. 35d BauG).

Bauverwaltung Diemtigen  
DIE22167004

**Diemtigen**

**Baupublikation**

Bauherrschaft: **Wiedmer Holzbau AG**, Heinz Wiedmer, Angen 25, 3753 Oey

Projektverfasser: Wiedmer Holzbau AG, Heinz Wiedmer, Angen 25, 3753 Oey

Bauvorhaben: Materialwechsel bei Dacheindeckung; Erstellung Vordach; Weiterbetrieb des bestehenden

Lagerzelt; Änderung Fassade Bürogebäude (nachträgliches Baugesuch)

Standort: Angen 25, 3753, Parzelle Nr. 652, Zone: Arbeitszone Gewerbe 2

Koordinaten: 2'611'042 / 1'167'836

Gewässerschutzbereich: Au

Ausnahmen: Fassadengestaltung Art. 413 GBR; Dachgestaltung Art. 414 GBR

Auflage- und Einsprachefrist: 18. Juli 2022

Auflagestelle: Gemeinde Diemtigen, Diemtigtalstr. 15, Pf 13, 3753 Oey

Link eBau: <https://www.portal.ebau.apps.be.ch/public-instances?municipality=20562>

Es wird auf die Gesuchsakten und auf die aufgestellten Profile verwiesen.

Einsprachen und Rechtsverwahrungen sowie Lastenausgleichsbegehren sind schriftlich und begründet beim Leitbehörde Diemtigen, Diemtigtalstrasse 15, Postfach 13, 3753 Oey einzureichen. Lastenausgleichsansprüche, die nicht innerhalb der Auflage- und Einsprachefrist angemeldet werden, verwirken (Art. 31 Abs. 4 BauG).

Bei Kollektiveinsprachen oder vervielfältigten und weitgehend identischen Einsprachen ist anzugeben, wer befugt ist, die Einsprechergruppe rechtsverbindlich zu vertreten (Art. 35b BauG).

Verfügungen und Entscheide können im Amtsanzeiger oder im Amtsblatt veröffentlicht werden, wenn die Postzustellung wegen der grossen Zahl der eingelangten Einsprachen mit unverhältnismässigem Aufwand verbunden wäre (Art. 35d BauG).

Bauverwaltung Diemtigen  
DIE22167006

**RAIFFEISEN**



Esther Weiss, Finanzberaterin

**Positive Nachrichten im Abwärtstrend**

Mit kleinen Schritten tendiert die Schweizer Börse auch diese Woche schwächer. Seit Anfang Jahr hat der Swiss Market Index (SMI) rund 11% eingebüsst. Von seinem Jahrestief im März ist er damit nur noch gut 3% entfernt – und der Ausblick bleibt eingetrübt. Die durch die höheren Energiepreise und Lieferengpässe angefachete Teuerung frisst sich immer stärker in den Alltag und drückt zunehmend auf die Stimmung bzw. den Geldbeutel der Konsumenten. Dennoch gibt es von Unternehmensseite auch positive Zeichen. So vermochte der Kompressoren-Hersteller Burckhardt Compression seinen Auftragseingang per Ende März, dem Abschluss des Geschäftsjahres, um 44% zu steigern. Bei knapp gehaltenem Umsatz legte der Gewinn 6.8% zu. Die Umsatzprognose für das laufende Jahr liegt gar über dem mittelfristigen Ziel. Auch der Komponentenhersteller Schaffner hat seine Ziele bestätigt. In dieselbe Richtung zielt der Chemiekonzern Ems-Chemie, der trotz höherer Rohstoff- und Energiekosten an seiner Jahresprognose festhält. Derweil treibt Holcim seinen Umbau, die Reduktion des Zement Geschäftes, voran. Der Baustoffkonzern will die Mehrheit an Lafarge Cement Zimbabwe verkaufen.


**Devisen**

EUR / CHF	1.037
USD / CHF	0.989
GBP / CHF	1.216

**Rohstoffe**

Gold 1 kg	59'283
Silber 1 kg	690
Oil (Brent)	120

Die Grossbank Credit Suisse kommt dagegen aus dem Schlamassel nicht heraus. Nach einem verlustreichen ersten Quartal stellt die Bank auch für das laufende Quartal einen Verlust in Aussicht. Schuld sei das ungünstige Marktumfeld und weniger aktive Kunden. Wie schnell die Emotionen der Anleger umschlagen, zeigte sich während des Handelsverlaufs nach Bekanntgabe der Gewinnwarnung. Nachdem die Aktien zeitweise mit einem Abschlag von 7% handelten, schlossen sie mit einem Plus von knapp 4%. Grund für die Trendumkehr waren Übernahmegerüchte, wonach der US-Vermögensverwalter State Street an der CS interessiert sein soll. State Street verloren auf diese Meldung hin 5.4%. Zum zweiten Mal innerhalb von rund zwei Wochen hat der US-Detailhändler Target seine Prognosen kassiert. Aufgrund der rekordhohen Teuerung reduzieren Konsumenten ihre Ausgaben für Gartenmöbel, Innendekoration oder elektronische Gebrauchsgegenstände. Das Geld wird für Nahrungsmittel und Benzin benötigt. Die Probleme bei Target als unternehmensspezifisch abzutun wäre falsch, denn der Detailhändler betreibt in den USA fast 2'000 Geschäfte und setzt damit pro Jahr rund 100 Milliarden Dollar um. Target kann also durchaus als Barometer für die US-Wirtschaft herhalten. Ein Preis von deutlich über 120 US-Dollar pro Ölfass war diese Woche die Norm. Damit handelt das schwarze Gold fast 60% über der Notierung von Anfang Jahr und entsprechend rückt eine Entspannung an der Inflationsfront in immer weitere Entfernung.

Mehr Research Publikationen finden Sie hier:  **SCAN ME**

**Aktienmärkte**

SMI	11'084
Dow Jones	31'049
Dax	13'761
Nikkei	27'009

**Top 3 SMI 2022**

Zurich	5.49%
Swisscom	4.66%
Novartis	4.53%

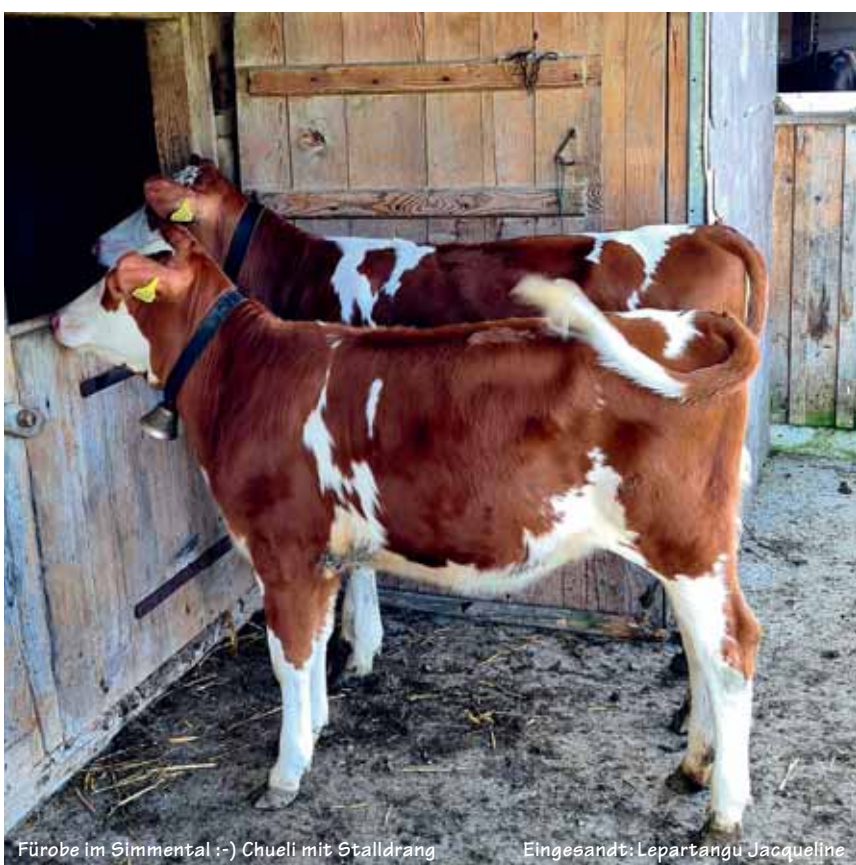
**Flop 3 SMI 2022**

Partners Group	- 37.53%
Sika	- 35.22%
Geberit	- 32.31%

Quelle 13.6.2022: [raiffeisen.ch/boerse](http://raiffeisen.ch/boerse)

**RAIFFEISEN**  
[www.raiffeisen.ch/boerse](http://www.raiffeisen.ch/boerse)

**Das Leserbild im Simmentaler Anzeiger**



Fürobe im Simmental (-) Chueli mit Stalldrang. Eingesandt: Lepartangu Jacqueline

Senden Sie uns ein schönes, originelles oder lustiges Bild und wir belohnen Sie mit einem Einkaufsgutschein von Coop im Wert von Fr. 30.–. Senden Sie das Bild in genügender Auflösung an [anzeiger@ilg.ch](mailto:anzeiger@ilg.ch) oder Simmentaler Anzeiger, Herrenmattstr. 37, 3752 Wimmis. Bitte mit Absender und kurzer Legende. Es wird keine Korrespondenz geführt.





Wohnungen – Diverse

**VILLA CASA**  
  
**EXKLUSIVES VILLA CASA ANGEBOT**  
 Zu verkaufen: 5½ / 6½ Zimmer Neubau in Zwischenfluh  
 - Nähe Bushaltestelle  
 - Im Ski- & Wandergebiet  
 - bestimmen Sie mit beim Innenausbau  
 ab CHF 950'000.–  
 Infos unter: 033 655 03 03 und villa-casa.ch

zu vermieten in Spiez per sofort  
**3½ Zimmerwohnung**  
 Ruhige Lage, 5 Min. vom Bahnhof, total neu renoviert.  
 Mietzins inkl. à Konto NK 1'550.–  
 Während Bürozeit 077 5314213

In Spiez, Bürgstr. 18, zu vermieten an NR per 1. Sept. od. nach Vereinb.  
**3½-Zimmer-Wohnung Südbalkon**  
 80 m², 1. OG, Lift, offene Küche, Badewanne & Dusche, Cheminée. Nähe Wald, ruhig, Grillplatz.  
 Fr. 1320.–, AAP Fr. 45.–, exkl. NK  
 Tel.: 079 950 47 76, ab 18.30 Uhr

**Diverse**  
**Reichenbach im Kandertal Alte Strasse 104**  
 Zu verkaufen  
**4½-Zimmer-Wohnung DG**  
 Tel. 079 656 54 39 66652

**Reichenbach im Kandertal Alte Strasse 33**  
 Zu vermieten ab 1.7.2022  
**4½-Zimmer-Wohnung**  
 MZ Fr. 1650.00  
 Tel. 079 656 54 39 66651



**oeltrans ag**  
 Seit 1970 Heizöl, Diesel, Benzin und Tankstellen aus der Region  
 Interlaken 033 828 68 68 – Frutigen 033 671 21 93  
 www.oeltrans.ch

Simmental/Diemtigal

Zu vermieten in **Wimmis** per 1. August 2022 nach Absprache evtl. früher  
**2-Zimmer-Wohnung**  
 Parterre von Holzchalet mit Keller, Abstellraum und Gartensitzplatz, mit AAP.  
 MZ inkl. NK/HK à kto. Fr. 840.–  
 Tel. 079 482 33 55 ab 17 Uhr 66653

Gesucht

Zu kaufen gesucht im Gebiet **Spiez**:  
**3-4½-Zimmer-Wohnung**  
 Telefon 076 348 45 40

**UMZÜGE + TRANSPORTE**  
 • Entsorgung  
 • Reinigung  
 • Lagerung  
  
**079 311 00 65 Spiez**  
 buerki-umzuege.ch sorgsam & preiswert

Spiez und Umgebung

**Zimmer in Praxisgemeinschaft**  
 Zu vermieten nach Vereinbarung im Zentrum von **Spiez**, 5 Min. ab Bahnhof, gegenüber Coop, Räumlichkeiten mit viel Atmosphäre, 2. Stock, mit Lift und rollstuhlgängig, inkl. Empfangsbereich (teilhabend):  
**1 Zimmer ca. 13 m²**, eignet sich für kl. Praxis, Therapie oder Büro,  
 MZ Fr. 420.–/Monat + NK.  
 Anfragen an A. Grünig, Tel. 033 655 50 50  
 andreas.gruenig@apotheke-spiez.ch

Zu kaufen gesucht  
**2½- oder 3½-Zimmer-Wohnung**  
 mit ÖV und PP  
**Telefon 027 921 60 55** 568955A

Zu kaufen gesucht  
**Haus oder Attikawohnung**  
 Region: Münsingen, Steffisburg, Sigriswil, Merligen  
**Telefon 032 313 10 55** 568956A

 **Selbsthilfe BE**  
 Info-Entraide BE  
**Beratungszentren in Ihrer Nähe**  
 www.selbsthilfe-be.ch | 0848 33 99 00



**Möchten Sie wissen, was in der Region Thun passiert?**



**Der amtliche Anzeiger für den Verwaltungskreis Thun**  
 Der amtliche Anzeiger für den Verwaltungskreis Thun  
 120 Angebote  
 50 Angebote  
 38

**Dann abonnieren Sie den Thuner Amtsanzeiger und Sie erhalten die Informationen jeden Donnerstag ins Haus geliefert!**  
 12 Monate Fr. 118.– / 6 Monate Fr. 68.– / 3 Monate Fr. 48.– Tel. 033 226 77 88

**Tag der offenen Tür zum Firmenjubiläum**

Rutronic Storen und Sonnenschutz feiert 20-jähriges Firmenjubiläum



Das Team von «Rutronic Storen und Sonnenschutz» ist auf textile Beschattungen und Storensysteme aller Art spezialisiert.

Vom 24. bis 26.06.2022 wird bei «Rutronic Storen und Sonnenschutz» in Wimmis gefeiert. Zum 20-jährigen Firmenjubiläum veranstaltet das Unternehmen einen «Tag der offenen Tür». Durchgeführt wird der Anlass an drei Tagen am Standort der Ausstellung in Wimmis.

Seit der Betriebsgründung durch Martin Rupp im Jahre 2002 in Hondrich hat sich bei «Rutronic Storen und Sonnenschutz» vieles verändert. Das Unternehmen ist gewachsen, hat sich auf neue Angebote spezialisiert und hat die Standorte verändert. Die heutigen Kerntätigkeiten sind textile Beschattungen und Storensysteme aller Art. Zukünftig will man noch mehr in den Bereichen «elektrische Beschattung» und «Gebäudeautomation» tätig sein. Mit 7 Mitarbeitern ist das Unternehmen heute ein regionaler Qualitätsanbieter mit Firmensitz in Wimmis sowie mit einer Filiale in Münsingen. In der Ausstellung, im Zentrum von Wimmis, werden (auf Anmeldung) auf über 100 m² Sonnen- und Wetter-schutzlösungen für jedes Bedürfnis vorgeführt. Zum Jubiläum hat sich die Optik von Rutronic nach aussen leicht verändert – das zeigt sich unter anderem an einem neuen Erscheinungsbild auf Drucksachen und im Internet.

**Der «Tag der offenen Tür» in der Übersicht:**  
 Datum: Freitag bis Sonntag, 24. bis 26. Juni 2022  
 Zeiten: Freitag: 15.00 bis 20.00 Uhr,  
 Samstag und Sonntag: 10.00 bis 15.00 Uhr  
 Ort: Rutronic Storen GmbH, Ausstellung,  
 Hauptstrasse 20, 3752 Wimmis

- Programm und Highlights**
- Präsentation vieler Systeme zur Verdunkelung und Beschattung
  - Präsentation des Demo-Anhängers mit Stobag-Produkten
  - Verschiedene Produktvorführungen von Martin Rupp, Geschäftsführer
  - Wettbewerb mit tollen Preisen
  - Torwandschiessen – präsentiert vom Rollhockey Club Wimmis
  - Weindegustation von Wyparadies Wimmis
  - Spielmobil und Klötzli-Wettbewerb für Kinder
  - Festwirtschaft mit Grill und Getränken

Das Detailprogramm sowie alle Zeiten finden Sie auf [www.rutronic.ch](http://www.rutronic.ch)

**Steckbrief**  
 Rutronic Storen und Sonnenschutz  
 Gründungsjahr: 2002  
 Gründer: Martin Rupp  
 Inhaber und Geschäftsführer:  
 Martin Rupp  
 Arbeitsplätze: 7  
 Kompetenzen: Neumontagen und Reparaturen von Sonnen-, Wetter- und Einbruchschutz



Martin Rupp ist Inhaber und Geschäftsführer von Rutronic Storen und Sonnenschutz. Er hat das Unternehmen 2002 gegründet.



**Baupublikationen**

**Wimmis**

**Baupublikation**

Bauherrschaft: **Batrec Industrie AG**, Thomas Schluchter, Niesenstrasse 44, 3752 Wimmis

Projektverfasserin: Maier Ingenieure AG, Stephan Anderegg, Simmenfluhstrasse 1, 3752 Wimmis

Bauvorhaben: Erstellen eines Anbaus für Aktivkohlefilter an das bestehende Gebäude

Standort: AR. Nitrochemie 184u, Wimmis, Parz. Nr. 329 (BR 1452), Koordinaten: 2'615'460 / 1'170'690, Zone: Überbauungsordnung «Kander Wimmis», Gewässerschutzbereich Au, Baugruppe E (ehem. Pulverfabrik)

Ausnahme:

- Bauten und Anlagen in Waldesnähe, Art. 25 KWaG

Auflage- und Einsprachefrist: 18. Juli 2022

Auflagestelle: Bauverwaltung Wimmis, Bahnhofstrasse 7, 3752 Wimmis und elektronisch unter

<https://www.portal.ebau.apps.be.ch/public-instances?municipality=20972> Es wird auf die Gesuchsakten und auf die Profile vor Ort verwiesen.

Einsprachen und Rechtsverwahrungen sowie Lastenausgleichsbegehren sind schriftlich und begründet beim Regierungsstatthalteramt Frutigen-Niedersimmental, Amthaus, Postfach 61, 3714 Frutigen einzureichen. Lastenausgleichsansprüche, die nicht innerhalb der Auflage- und Einsprachefrist angemeldet werden, verirken.

Regierungsstatthalteramt Frutigen-Niedersimmental

WIM22167002

**Wimmis**

**Baupublikation**

Gesuchsteller: **Kazimi Fisnik**, Gwattstrasse 88, 3645 Gwatt

Projektverfasser: Mäder Bauleitungen, Mäder Anton, Seewlen 12b, 3762 Erlenbach

Standort: Wimmis, Oberdorfstrasse 15, Parzelle 533, Wohnzone W2

Bauvorhaben: Um- und An- und Aufbau Wohnhaus mit energetischer Sanierung der Gebäudehülle

Ausnahmen: Keine

Schutzzonen: Ortsbildschutzperimeter

Auflage- und Einsprachestelle: Gemeindeverwaltung Wimmis, Bahnhofstrasse 7, 3752 Wimmis

Auflage- und Einsprachefrist: 9. Juni 2022 bis und mit 11. Juli 2022

Es wird auf die Gesuchsakten und die aufgestellten Profile verwiesen. Einsprachen und Rechtsverwahrungen sind schriftlich begründet und im Doppel innerhalb der Auflagefrist einzureichen.

Gemeindeverwaltung Wimmis

WIM22160002

**Spiez**

**Baupublikation**

Gesuchsteller: **Bohni Christiane**, Schossstrasse 13, 3700 Spiez

Projektverfasser: Gafner Architektur und Planungen, Obere Bahnhofstrasse 48, 3700 Spiez

Bauvorhaben: Neubau eines Wohnhauses und Anbau Carport an die bestehende Garage Nr. 17a

Standort: Studweidstrasse, 3700 Spiez Parz. Nr. 4042. Zone: W2

Bauart: Beton-/ Holzkonstruktion

Bedachung: Flachdach begrünt

Auflage- und Einsprachefrist bis und mit 18. Juli 2022

Planaufgabe und Einsprachestelle Abteilung Bau Spiez, Sonnenfelsstrasse 4, 3700 Spiez. Die Auflageakten können zudem unter folgendem Link auf eBau eingesehen werden:

<https://www.portal.ebau.apps.be.ch/public-instances?municipality=20898>

Einsprachen und Rechtsverwahrungen sind während der Auflagefrist der Abteilung Bau Spiez schriftlich und begründet im Doppel einzureichen. Bei Kollektiveinsprachen und vervielfältigten Einsprachen muss angegeben werden, wer die Einsprechergruppe rechtsverbindlich vertritt. Verfügungen und Entscheide können im Amtsanzeiger oder im Amtsblatt veröffentlicht werden, wenn die Postzustellung wegen der grossen Zahl der Einsprachen mit unverhältnismässigem Aufwand verbunden wäre. Es wird auf die Gesuchsakten und die aufgestellten Profile verwiesen.

Abteilung Bau Spiez

SP122167003

**Spiez**

**Baupublikation**

Gesuchsteller / Projektverfasser: **Bühler Hans**, Eigenweg 2, 3705 Faulensee

Bauvorhaben: Um- und Ausbau der Heubühne zu einer zweigeschossigen Wohnung und Ersatz der Ölheizung durch eine Pelletsheizung

Standort: Eigenweg 2, 3705 Faulensee Parz. Nr. 2534

Zone: LWZ

Beanspruchte Ausnahmen: nach Art. 80 SG, für das Unterschreiten des Strassenabstandes, nach Art. 24 ff. RPG, für das Bauen ausserhalb der Bauzone Auflage- und Einsprachefrist bis und mit 18. Juli 2022

Planaufgabe und Einsprachestelle Abteilung Bau Spiez, Sonnenfelsstrasse 4, 3700 Spiez. Die Auflageakten können zudem unter folgendem Link auf eBau eingesehen werden:

<https://www.portal.ebau.apps.be.ch/public-instances?municipality=20898>

Einsprachen, Rechtsverwahrungen und Lastenausgleichsbegehren sind während der Auflagefrist der Abteilung Bau Spiez schriftlich und begründet im Doppel einzureichen. Lastenausgleichsbegehren, die innert der Auflagefrist nicht angemeldet sind, verirken (Art. 30 ff BauG und Art. 26, Abs. 3, Bst. g BewD). Bei Kollektiveinsprachen und vervielfältigten Einsprachen muss angegeben werden, wer die Einsprechergruppe rechtsverbindlich vertritt. Verfügungen und Entscheide können im Amtsanzeiger oder im Amtsblatt veröffentlicht werden, wenn die Postzustellung wegen der grossen Zahl der Einsprachen mit unverhältnismässigem Aufwand verbunden wäre. Es wird auf die Gesuchsakten verwiesen.

Abteilung Bau Spiez

SP122167004

**Spiez**

**Baupublikation**

Gesuchsteller: **Eigentümergeinschaft**, Schoneggstrasse 5, 3700 Spiez

Projektverfasser: BZS Heizung-Sanitär AG, Simmentalstrasse 33, 3700 Spiez

Vertreter: Kaltbrunner Hans, Schoneggstrasse 5, 3700 Spiez

Bauvorhaben: Ersatz der Ölheizung durch zwei Luft-/Wasser-Wärmepumpen in Splitbauweise

Standort: Schoneggstrasse 5, 3700 Spiez Parz. Nr. 2647

Zone: W2S

Betroffene Schutzzonen, -gebiete oder -objekte: Ortsbilderhaltungsgebiet

Auflage- und Einsprachefrist bis und mit 11. Juli 2022

Planaufgabe und Einsprachestelle Abteilung Bau Spiez, Sonnenfelsstrasse 4, 3700 Spiez. Die Auflageakten können zudem unter folgendem Link auf eBau eingesehen werden:

<https://www.portal.ebau.apps.be.ch/public-instances?municipality=20898>

Einsprachen und Rechtsverwahrungen sind während der Auflagefrist der Abteilung Bau Spiez schriftlich und begründet im Doppel einzureichen. Bei Kollektiveinsprachen und vervielfältigten Einsprachen muss angegeben werden, wer die Einsprechergruppe rechtsverbindlich vertritt. Verfügungen und Entscheide können im Amtsanzeiger oder im Amtsblatt veröffentlicht werden, wenn die Postzustellung wegen der grossen Zahl der Einsprachen mit unverhältnismässigem Aufwand verbunden wäre. Es wird auf die Gesuchsakten und die aufgestellten Profile verwiesen.

Abteilung Bau Spiez

SP122160003

**Aus dem Gemeinderat**

**Wimmis**

**Beschlüsse Gemeindeversammlung 9. Juni 2022**

*Rechnung 2021*

Die Wimmiser Gemeinderrechnung 2021 schliesst mit einem Ertragsüberschuss von 1.08 Millionen sehr gut ab. Im Vergleich zum Budget ist das fast 1.3 Millionen besser. Sowohl im steuerfinanzierten allgemeinen Haushalt als auch in den gebührenfinanzierten Bereichen waren die Ergebnisse positiv. Hauptursachen für das gute Ergebnis sind mehr Steuereinnahmen (0.55 Mio.) und tiefere Kosten für die kantonalen Lastenverteiler (0.3 Mio.). Das Eigenkapital ist solide, die Verschuldung rückläufig. Finanzvorsteher Martin Lörtscher konnte daher in Aussicht stellen, auf das nächste Jahr Steuer- und Gebührensenkungen zu prüfen. Die

Versammlung hat die Rechnung ohne Diskussion einstimmig genehmigt.

*Erhöhung Stellenetat Gemeindepersonal*

Der Personalbedarf bei der Gemeinde nimmt aus verschiedenen Gründen laufend zu. So hat die Gemeinde in den letzten Jahren neue Aufgaben übernommen und die Einwohnerzahl ist spürbar gestiegen. Immer mehr und komplexere Vorgaben für die Gemeinden wirken sich ebenfalls aus, genauso wie die zunehmende Erwartungshaltung verschiedener Anspruchsgruppen. Um die Dienstleistungsqualität halten zu können, hat der Gemeinderat eine Erhöhung des Stellenetats für das Gemeindepersonal von 1'400 Prozent auf neu 1'500 Prozent beantragt. Diese Massnahme war unbestritten und wurde von der Versammlung einstimmig genehmigt.

WIM22167003

**Nichtamtlicher Teil**

**Riedern**

**Ordentliche Versammlung der Allmendgemeinde**

**Freitag, 24. Juni 2022, 20.15 Uhr im Rest. Springenboden**

*Traktanden:*

1. Protokoll 23.6.21
2. Rechnungsablagen
3. Besatz, Karten bis dahin abgeben
4. Beiträge
5. Holzangelegenheit
6. Wahlen
7. Verschiedenes

Der Vogt

s7.24

**IMPRESSUM**

Der «Simmentaler Anzeiger», das offizielle, öffentliche Publikationsorgan, wird jeden Donnerstag zu 100% in alle Haushaltungen, Firmen und Verwaltungen des Verbreitungsgebietes Nieder- und Obersimmental kostenlos verteilt. Abrufbar auch im Internet auf [www.ilg.ch](http://www.ilg.ch).

**Auflage:**

15 148 Expl. (WEMF-beglaubigt 2021).

**Inseratannahme:**

Verlag Ilg AG, Herrenmattestr. 37, 3752 Wimmis, Tel. 033 657 87 87, E-Mail [anzeiger@ilg.ch](mailto:anzeiger@ilg.ch) oder online [www.simmentaleranzeiger.ch](http://www.simmentaleranzeiger.ch).

**Insertionspreise:**

mm-Tarif schwarz-weiss 0.81 – Titels. 0.99 / mm-Tarif farbig 1.28 – Titels. 1.60  
Mindestgrösse: 2-sp / 30 mm (Fr. 48.50)  
Chiffre-Gebühr: Fr. 30.00. Preise exkl. 7.7% MWST

Zur Ausschaltung von Missbrauch des Chiffredienstes behält sich der Verlag das Recht vor, die eingegangenen Angebote zwecks Prüfung zu öffnen.

**Annahmeschluss:**

Für den Simmentaler Anzeiger: Amtliche Publikationen und Inserate müssen bis spätestens Montag 17.00 Uhr aufgegeben werden. Inserate und Publikationen mit Gut zum Druck bitte früher. Inserate-Kombis müssen am Freitag in der Vorwoche aufgegeben werden.

**Allgemeines:**

Der Verlag behält sich die Möglichkeit vor, für bestimmte Daten vorgeschriebene, aber dem Inhalt nach nicht unbedingt termingebundene Inserate um eine Nummer vor- oder zurückzuverschieben. Vorschriften über das Erscheinen der Inserate an einem bestimmten Platz im Anzeiger werden immer nur als Wunsch, jedoch nicht als Bedingung entgegengenommen.

Tel. Bestellungen, Änderungen oder Abstellungen von Inseraten erfolgen auf Gefahr des Auftraggebers. Amtliche Publikationen und Einberufungen zu Vereinsversammlungen werden nur schriftlich entgegengenommen. Für nicht sinnstörende Druckfehler sowie für Nichteinhalten gewisser Druckvorschriften kann keine Preisreduktion gewährt werden. Im alleräussersten Fall haftet der Verlag maximal bis zur Höhe der Insertionskosten. Zur Weiterleitung von geschäftlichen Anpreisungen und Vermittlungsangeboten ist der Verlag nicht verpflichtet. Publikationen im amtlichen Teil sind gratis (nur für Amtsstellen und Korporationen öffentlich-Rechtlicher Natur).

**Abonnementspreise:**

3 Mte. Fr. 42.–, 6 Mte. Fr. 53.–, 12 Mte. Fr. 82.–, (Preise inkl. Mwst.)

**Inserate-Kombis:**

Jungfrau-Gstaad-Kombi: Inseratekombi aus vier Anzeiger, im Berner Oberland: Anzeiger von Saanen, Simmentaler Anzeiger, Frutiger- und Interlakener Anzeiger; Berner Oberland Kombi 4+1: Inseratekombi aus den Anzeigern von Saanen, Interlaken, Frutigen, Simmental und Thun. Für weitere Informationen melden Sie sich bei [anzeiger@ilg.ch](mailto:anzeiger@ilg.ch).

**Kirchliche Mitteilungen**

**Sonntag, 19. Juni 2022**

**Ev.-ref. Landeskirche**

**Lenk**

Samstag, 18. Juni, KUV 7, Ausflug mit Christine Lüthi. 19.30 Uhr, Kammermusik-Konzert, Festival Simmenklänge, Kirche Lenk.

Sonntag, 19. Juni, 17 Uhr, Gottesdienst zur Vesperzeit mit Pfrn. Theresa Rieder und Organistin Ada van der Vlist Walker.

Dienstag, 21. Juni, 14 Uhr, Spaziergang für Seniorinnen und Senioren. Treffpunkt: Kirchengemeindehaus. 19.30 Uhr, Probe des Kirchenchors im KGH.

Mittwoch, 22. Juni, 18.45 Uhr, Meditieren mit Theresa Rieder in der Kirche. Bereitschaftsdienst Pfrn. Theresa Rieder 033 733 36 56 oder 079 400 93 47 [www.kirchelenk.ch](http://www.kirchelenk.ch).

**St. Stephan**

Sonntag, 19. Juni, 13.30 Uhr, Berggottesdienst bei Fam. Fritz Perren auf der Birre mit Pfrn. Stefanie Gilomen. Findet bei jeder Witterung statt.

Donnerstag, 23. Juni, 14.00 Uhr, Andacht im Altersheim Dorfmatte AG mit Pfrn. Stefanie Gilomen. Bereitschaftsdienst: Pfrn. Stefanie Gilomen, 079 234 29 16 oder 033 722 14 14.

**Zweisimmen**

Sonntag, 19. Juni, 09.30 Uhr: Konfirmation Sekundarklasse, Pfrn. Linda Grüter, Kollekte: Konfirmandengabe.

Donnerstag, 23. Juni, 10.00 Uhr: Wochengebet in der Kirche.

Bei Abdankungen wende man sich an Pfr. Stefan Lobsiger, Tel. 079 577 12 69.

**Boltigen**

Sonntag, 19. Juni: Kein Gottesdienst. Pikettdienst: Pfarrer Christof Mudrack, 033 773 60 23.

**Oberwil**

Sa/So 18./19. Juni: KUV 6 Wochenendausflug nach Adelboden.

Sonntag, 19. Juni um 10 Uhr: Gottesdienst mit Prädikantin Hilde Teuscher und Sandra Tosetti an der Orgel.

**Därstetten**

Sa, 18.6., 13.30 – 16.30 Uhr: Simmechind. Treffpunkt: Schulhausplatz. Mitbringen: Tüchli, damit ihr nicht plätschnass nach Hause müsst.

So, 19.6.: Kein Gottesdienst in der Kirche Därstetten.

**Erlenbach**

Donnerstag, 16.00 Uhr: Gottesdienst im Alterszentrum Lindenmatte (Pfr. Martin Koelbing, Klavier Kathrin Bratschi). Sonntag, 10.30 Uhr: Bauernhofgottesdienst mit Taufe bei Beatrice und Urs Kunz, Latterbach (Pfr. Andreas Zeller, Pfrn. Helma Wever, Alphorngruppe StockHorner, Drehorgel Niklaus Jutzeler), anschliessend Apéro. Abdankungen bis 21.6.: Pfr. Martin Koelbing, Tel.: 079 402 88 42, 22.6.-8.7. Pfrn. Helma Wever, Tel.: 033 681 12 33. «Worte & Musik zum Sonntag» unter [www.kirchgemeinderlenbach.ch](http://www.kirchgemeinderlenbach.ch).

**Diemtigen**

Sonntag, 10.00 Uhr: Gottesdienst mit Taufen in der Kapelle Schwenden mit Pfr. Daniel Guggisberg und Hans Hofer an der Orgel.

**Wimmis**

19. Juni, 9.30 Uhr, Gottesdienst KUV 5. Klasse und Taufe von Lynn Minnig und Marlene Emilia Haessler; Pfarrerin Sarah Müller; Markus Aellig, Orgel. Sonntagstreff – Kinderkirche am Sonntagmorgen  
Gemeinsamer Start in der Kirche, danach beginnt das Programm für die 2jährigen bis Mittelstufenkinder in der Pfrundschiür. Ohne Anmeldung. Predigttxai: Ruth Anken, 079 715 41 36. Anmeldung bis Samstag, 18. Juni, 18.00 Uhr.

Weitere Informationen [www.wimmis.ch/Kirchgemeinde](http://www.wimmis.ch/Kirchgemeinde).

**Gesamtkirchgemeinde Spiez**

**Spiez**

Fr. 17.06.22  
19.30 Uhr: Freitagabend-Gottesdienst im Kirchengemeindehaus.

Mitwirkung: Delia Zumbunn, Pfarrerin; Michael Zbinden, Jugendarbeiter und Team Thema «come together»

**So. 19.06.22**

10.00 Uhr: Reberg-Gottesdienst der KAS (Kirchliche Arbeitsgemeinschaft Spiez) mit Gabriele Berz, Konrad Maurer, Susanna Schneider Rittiner und der Rebbaugenossenschaft  
Musik: Posaunenchor Spiez, Walter Liechti. Thema: «Höchste Zeit für die Schöpfung»

Ort: Unterhalb des Katzensteins im Reberg, bei Regenwetter in der Schlosskirche Spiez. Anschliessend Apéro.

**Einigen**

Do. 16.06.22 und 23.06.22  
ab 20.00 Uhr: Schweigen für den Frieden in der Kirche Einigen.

Auskunft: Susanna Schneider Rittiner, Tel. 033 654 12 29.

Fr. 17.06.22

08.45 Uhr: Gebetsfeier in der Kirche Einigen.

Sa. 18.06.22

14.00–16.00 Uhr: Museum im Paradies bei der Kirche Einigen. Kosten Fr. 3.00 pro Person.

**Röm.-kath. Landeskirche**

**Lenk**

Samstag, 18. Juni, 18.00 Uhr:

Eucharistiefeier.

Donnerstag, 23. Juni, 18.00 Uhr:

Eucharistiefeier.

**Zweisimmen**

Sonntag, 19. Juni, 9.15 Uhr:

Eucharistiefeier.

Dienstag, 21. Juni, 18.30 Uhr:

Messe mit Anbetung.

**Spiez**

Sonntag, 19. Juni, 10.00 Uhr: Ökumenischer Gottesdienst im Reberg, unterhalb Katzenstein (bei Regenwetter in der Schlosskirche).  
Montag, 15. Juni, 15.00 Uhr: Rosenkranzgebet.  
Mittwoch, 22. Juni, 6.30 Uhr: FrühGebet

**Andere Kirchen und religiöse Gemeinschaften**

**Evangelisch-methodistische Kirche**

**Lenk, Löwenzentrum**

Samstag, 18.6., 17.00 und 20.00 Uhr: Gospel Open Air Konzert in Oberwil, Weissenstalden.

Sonntag, 19.6. Kein Gottesdienst. 16.00 und 19.00 Uhr: Gospel Open Air Konzert in Oberwil, Weissenstalden.

**Oey, Kapelle Bächenstrasse 22 - www.emk-oey.ch**

Samstag, 14.00 Uhr Jungschar Seerose – Treffpunkt EGW Spiez.

Samstag / Sonntag, «Läbeszälle» - Gemeinschaft in Kleingruppen.

**Evangelisches Gemeinschaftswerk Spiez, Kornmattgasse 8**

Donnerstag, 16.6.: 19.30 Uhr Gebet für den Frieden.

Samstag, 18.6.: 17.00 Uhr Jungschar Seerose.

Sonntag, 19.6.: 10.00 Uhr Reberggottesdienst der Kirchlichen Arbeitsgemeinschaft Spiez KAS.

Weitere Infos: [www.egwspiez.ch](http://www.egwspiez.ch) und [www.foryouth.ch](http://www.foryouth.ch).

**Christliches Lebenszentrum Spiez**

Unsere Gottesdienste finden aktuell um 9 und 11 Uhr statt. Ebenso um 11 Uhr per Livestream.  
Keine Anmeldung erforderlich. Alle Infos auf [www.clzspiez.ch](http://www.clzspiez.ch). Kontakt: Pastor Markus Bettler, 033 650 16 16.

**BewegungPlus**

**Gewerbstrasse 6, Zweisimmen**

Fr. 17.6., 9.00–10.00 Uhr: Anbetungszeit  
So. 19.6., 9.45 Uhr: Gottesdienst mit Segnung der Untischüler.

Mi. 22.6., 20.00 Uhr: Gebetsabend. [www.bewegungplus-zweisimmen.ch](http://www.bewegungplus-zweisimmen.ch)

Infos: Pastor Micha Pfister: 079 575 98 68





Menschen die wir lieben, leben für immer, denn sie hinterlassen Spuren in unseren Herzen.

Traurig aber in Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied von unserem lieben Fred, Päpu und Popa

### Alfred Schläpfer

21. März 1943 – 12. Juni 2022

Dein Weg ist nun zu Ende und leise kam die Nacht, wir danken dir für alles, was du für uns gemacht.

3703 Aeschi, Scheidgasse 3

Maria Schläpfer  
Reto und Isabel Schläpfer  
mit Mona und Maurice  
Marc und Miriam Schläpfer  
Jürg und Jenny Schläpfer  
mit Mats

Die Urnenbeisetzung mit anschliessender Trauerfeier, zu der Sie freundlich eingeladen sind, beginnt am Donnerstag, 23. Juni 2022 um 14.00 Uhr bei der Aufbahrungshalle in Aeschi bei Spiez.

Anstelle von Blumen kann eine Spende mit Vermerk Alfred Schläpfer für die Spitex Niesen Aeschi IBAN: CH98 0900 0000 6071 0857 8, oder die schweizerische Herzstiftung, IBAN: CH21 0900 0000 3000 4356 3 überwiesen werden.

Traueradresse: Maria Schläpfer, Scheidgasse 3, 3703 Aeschi

66458

Jesus sagt: Ich bin der Weg, die Wahrheit und das Leben. Einen anderen Weg zum Vater gibt es nicht. Joh. 4.16



Wir danken herzlich

für die wertschätzenden Zeichen der Anteilnahme, die wir beim Heimgang unserer geliebten

### Marianne Faes-Heusser

erfahren durften. Die mitfühlenden Karten, Worte und Nachrichten haben uns sehr getröstet. Wir danken allen, die zur berührenden und persönlichen Abschiedsfeier beigetragen haben, besonders Thomas Oesch für die eindrückliche Predigt und Johannes Jaggi für das passende Orgelspiel.

Auch für die sehr gute Betreuung durch die Spitex und die kompetente und liebevolle Pflege durch das Personal des Alters- und Pflegeheims Oertlimatt danken wir herzlich. Danke allen Ärzten und Pflegepersonen, die Marianne betreut und begleitet haben.

Vielen Dank für alle schönen Blumen, Spenden für späteren Grabschmuck und Zuwendungen an das Kinderhilfswerk Unicef. Herzlich danken wir allen, die Marianne mit Freundschaft begegnet sind und mit uns gemeinsam Abschied genommen haben.

3700 Spiez, im Juni 2022

Die Trauerfamilien

Der Tod ordnet die Welt neu, scheinbar hat sich nichts verändert und doch ist die Welt für uns ganz anders geworden



Dankbar sind wir für die Zeit, die wir mit dir erleben durften. Fassungslos und traurig sind wir über den Tod von unserem lieben Sohn, Bruder, Götti, Neffe, Cousin und Verwandten

### Philip Reber

19. August 1995 – 11. Juni 2022

In seinem 27. Lebensjahr ist sein Leben an den Folgen eines tragischen Unfalls abrupt und für uns viel zu früh, zu Ende gegangen.

In unseren Herzen wirst du immer weiter leben.

3757 Schwenden

In Liebe:

Markus und Snjezana Reber  
Yanik Reber und Caroline Lehmann  
Patrik Philip Bekic  
Tanten und Onkeln  
Cousinen und Cousins  
Gotti und Götti  
Freunde

Traueradresse:

Markus und Snjezana Reber, Geissboden 24, 3757 Schwenden

Die Abdankung, zu der Sie herzlich eingeladen sind, findet am Samstag, 18. Juni 2022, um 14.00 Uhr im Ferienhaus Enzian in Zwischenflüh (Allmiried 96, 3756 Zwischenflüh) statt.

Die Urnenbeisetzung erfolgt später im engsten Familienkreis.

### Herzlichen Dank

für all die tröstenden Worte, die herzlichen Umarmungen, für einen lieben Händedruck, die offenen Ohren und die geschenkte Zeit.

All das wird uns helfen durch die schwere Zeit zu gehen.

### Peter Tschampion

wird in unseren Herzen weiterleben.

Unser Dank gilt:

- Frau Petra Freyer für die tröstende Abdankungsfeier
- der Organistin Frau Christine Amstutz für das wunderschöne Orgel- und Alphomspielen
- den Sigrisinnen Veronika Schär und Brigitte Wiedmer für die geschätzte Arbeit
- Frau Yvonne Tschanz und Daniel Lochbrunner, Bestattungsdienst, für die berührenden Liederbeiträge sowie die wertvolle Hilfe und Unterstützung.

Im Weiteren danken wir für die vielen schönen Blumen, die unzähligen Karten, Spenden für späteren Grabschmuck und für die Kollekte zu Gunsten des Naturparks Diemtigtal und sonstigen Gaben sowie allen, die Peter im Leben Liebes und Gutes getan haben, ihm all die Jahre in Freundschaft begegnet sind und ihm die letzte Ehre erwiesen haben.

3754 Diemtigen, im Juni 2022

Die Trauenden



**Daniel Lochbrunner**  
Bestattungen & Thanatologie

Wir sind für Sie da, wenn Sie uns brauchen...

Thunstrasse 72  
3700 Spiez  
Tel. 033 654 03 03

Wühreweg 24  
3753 Oey  
Tel. 033 681 03 03

Daniel Lochbrunner Yvonne Tschanz Fabian Trüssel

www.lochbrunner-bestattungen.ch



THOMAS RUBIN  
BESTATTUNGSDIENST

Bestatter mit eidg. Fachausweis

033 654 40 50 · thomasrubin.ch · Seestrasse 34 · 3700 Spiez



AGVS-Fahrzeugmarkt

**AGVS | UPSA**  
Auto Gewerbe Verband Schweiz  
SEKTION BERNER OBERLAND

Stationsstrasse 6  
3711 Mülmen  
Tel. 033 676 29 18  
www.agvs-beo.ch

Lifestyle: Peugeot e-Rifter – Plausch mit der ganzen Familie

## Der Lifestyle-Franzose für aktive Familien

**Peugeot hat den Lieferwagen Partner zum Personentransporter weiterentwickelt. Als Rifter bietet er viel und mit dem kleinen e vor dem Namen wird er zum Saubermann.**

Aussen sieht der e-Rifter aus, wie ein moderner Peugeot aussehen muss. Zwar muss er auf die grossen Löwenzahn-Tagfahrlichter verzichten, doch verspricht er mit seiner kubischen Auslegung viel Platz zum Stillen der Freizeitaktivitäten. Die elegante Dachreling lädt zum hochladen von Bikes, Snowboards, Schlitten oder einer Dachbox. Innen steht ein wohnli-

ches Ambiente bereit, um alle die mitwollen aufzunehmen. Der Fahrer hat digitale Anzeigen vor sich die sich über dem Lenkred befinden. Auf dem grossen Mittelmonitor lassen sich neben der Navigation zahlreiche Funktionen anzeigen und verändern. Die meisten aktuellen Komfort- und Sicherheitsassistenten sind bereits in der Basisversion mit dabei. Auffallend sind die vielen praktischen Ablagen, die im ganzen Innenraum verteilt sind. Der variable Kofferraum lässt sich durch die grosse Heckklappe mit 641 bis 2126 Liter Ladegut vollstopfen.



Typisch Peugeot: Die Anzeigen befinden sich über dem Lenkrad.

**Leise und sauber unterwegs**

Als zeitgerechter Stromer mit 100 kW-Motorleistung hat der elektrische Rifter eine gute Zukunft. Das kompakte Fahrzeug ist überaus beweglich in urbaner Umgebung und maximal 130 km/h schnell. Längere Ausfahrten müssen gut geplant werden, weil der Berlingo alle 180 bis 200 Kilometer an die Stromtankstelle muss. Die Reichweite hängt dabei von zahlreichen Faktoren ab, die teilweise von Fahrer nicht beeinflusst werden können (Aussentemperatur, Strassenprofil). Auch in beladenem Zustand überfährt er Bodenwellen sanft. Zudem lässt er sich wegen dem tiefen Schwerpunkt zügig durch Kurven bewegen. Ein modernes Konzept mit vielen Vorteilen.



Plauschauto: Die ganze Familie profitiert vom neuen Stromer. RHO

Auto-Neuheit für das Simmental

## Fiat e-Scudo: Sauberer Stadtlieferwagen

**Jetzt ist auch der neue Fiat Scudo – er wird im Verbund mit PSA gebaut – vollelektrisch bestellbar. 2 Batteriegrössen stehen zur Wahl.**

Da wo Fiat zwischen 1923 und 1982 die Autos baute, wurde der neue e-Scudo vorgestellt: im ehe-

maligen Werk Turin Lingotto. Der neue Scudo und seine Elektroversion lösen das Modell Talento ab. Ausser der Fiat-Front ähnelt das Fahrzeug den Pendanten von Peugeot, Citroën, Opel und Toyota. Also nichts wie los. Wir bewegen den e-Scudo als Kastenwagen mit

langem Radstand. Lautlos und ohne Emissionen schafft er problemlos Steigungen, umrundet Kurven wie auf Schienen und beschleunigt nach einem Ampelhalt so zügig, dass andere das Nachsehen haben. Beim Hinunterfahren und Bremsen rekuperiert das System und produziert Strom.



Profitiert von Zusammenarbeit: Der neue Fiat e-Scudo vor Lingotto RHO

**Grosse Variantenvielfalt**

Der Fiat e-Scudo hält für fast jeden Bedarf eine Version bereit. Zwei Radstände und drei Gesamtlängen sind genauso verfügbar, wie Kastenwagen, verglaster Kombi (bis 9 Plätze) sowie Doppelkabine Multicab. Je nach Einsatzspektrum oder Transportgut kann zwischen zwei Batteriegrössen (50 oder 75 Kilowattstunden) gewählt werden. Der Motor leistet 100 kW, die Reichweite liegt bei 150 bis 210 Kilometer. Die Höchstgeschwindigkeit ist auf 130 km/h begrenzt.

Fahrbericht: Subaru Forester e-Boxer



Aufgefrischt: Der aktuelle Subaru Forester AWD gibt richtig was her. cj

## Im Tarnanzug: Forester unter Strom

**Den bei Jägern, Förstern und abenteuerlustigen Familien beliebten Allradkombi Subaru Forester gibt es neu nur noch als kultivierte Benzin-Hybrid-Version.**

Subaru spendiert dem Forester mit dem Facelift eine schnittige Front mit zahlreichen Chromelementen und einem schwarz umrandeten, markanten Grill. Front- und Seitenschweller sowie ein Dachkantenspoiler runden den in Waldgrün gehaltenen Auftritt ab. Der Innenraum ist hochwertig verarbeitet, lässt durch das Panoramadach viel Licht hinein und bietet auch auf langen Reisen ein hohes Mass an Komfort. Die Bedienung lässt keine Fragen offen und hält auf zwei Displays alle Informationen bereit. Auf der Rück-

bank finden auch langbeinige Erwachsene genügend Platz. Der Kofferraum fasst zwischen 509 und 1751 Liter Zuladung.

**E-Boxer und Allradantrieb**

Angetrieben wird der Forester von einem Vierzylinder-Boxer, welcher von einer E-Maschine unterstützt wird. Die kombinierte Antriebskraft wird durch ein CVT-Getriebe mit 7 Gangstufen an alle vier Räder abgegeben. Der Wechsel zwischen den beiden Aggregaten, das Rekuperieren und auch das Boosten funktionieren unmerklich. Subaru hat dem Forester ein ausgewogenes Fahrwerk spendiert, welches sich elektronisch an den Untergrund anpassen lässt. Viel Platz und hohe Zuverlässigkeit sind vereint.



Saubere Sache: Die Bedienung des Forester ist sehr übersichtlich.

**Technische Daten + Preis**

<b>Modell:</b>	Subaru Forester 2.0i
<b>Karosserie:</b>	5 Türen, 5 Plätze, SUV
<b>Maße mm:</b>	L: 4640 B: 1815; H: 1730
<b>Motor:</b>	4-Zyl., 1995 cm³, Benzin
<b>Leistung:</b>	110 kW/150 PS, 5000/min
<b>Drehmoment:</b>	194 Nm ab 4000/min
<b>Antrieb:</b>	Stufenlos aut. / Allrad
<b>Spitze:</b>	188 km/h, 0-100 11,8 s
<b>Verbrauch:</b>	8,1 l/100 km, CO <sub>2</sub> 185 g/km
<b>Preis:</b>	Fr. 39'800.–, TW 41'340.–
<b>Infos:</b>	www.subaru.ch

Hybrid-SUV-Ecke

**Volvo Xc90 Recharge**

Seit 2002 ist das grosse Volvo-SUV der Masstab für Sicherheit und Komfort. Mit nachladbarem Hybridsystem ist er zudem stark und schnell. Im T8 Recharge arbeiten ein Turbobenziner (223 kW) vorne und ein 65 kW starker Elektromotor hinten zusammen. Der 7-Plätzer verwöhnt mit grosszügigen Platzverhältnissen, und vollendeter Verarbeitung.



Fahrende Lounge: Das Volvo-Flaggschiff wirkt für alle einladend.

Redaktion: Roland Hofer

**Ihre Steuererklärung**

füllt bei Ihnen zu Hause aus:  
*(Selbstverständlich unter Einhaltung der aktuellen Hygienevorschriften)*

**Stefan Baur, 3753 Oey**  
Tel. 079 701 73 60  
oder 033 681 11 52  
**auch samstags**

Ihre Servicestelle

- Elektroinstallationen
- Solardachinstallationen
- Telefon-Telematik Installationen
- Swisscom, Regas + SAT TV
- Elektro-Boiler-Revisionen
- Reparaturen + Ersatz Hausgeräte

ELEKTRO ZURBRÜGG AG

HAUSGERÄTE · SERVICE · TELEMATIK  
3702 HONDRICH · TEL. 033 655 30 30

**Kaufe Ihr Auto ab Platz!**

**Für Export.** Autos, Busse, Liefer- und Geländewagen, Motorrad und Roller, Kilometer und Zustand egal. Guter Preis, wird bar bezahlt, egal wo.

Rufen Sie mich an, ich spreche Schweizerdeutsch.  
Telefon 079 529 11 90 (auch Sa/So)

---

Wir kaufen Ihr **Auto für Export** auch Unfall-, Lieferwagen usw. und alle Toyotas und Busse und alle Marken. © 079 435 80 10

Kaufe **Autos, Jeeps, Lieferwagen, Busse, Wohnmobile und LKW**

Gute Barzahlung.  
Telefon 079 777 97 79 (Mo–So)

---

**Uhren von Audemars Piguet** gesucht! Telefon 076 813 62 57. Bitte um Angebot.

Wir helfen, da wo's passiert!

Tipps dazu im Ratgeber «**Erste Hilfe am Arbeitsplatz**» des Schweizerischen Samariterbundes. Telefon 062 286 02 00

samariter





Die Bergbahnen Destination Gstaad AG gehört zu den grössten Bergbahnunternehmungen im Berner Oberland. Im Winter werden rund 350 Mitarbeiter beschäftigt. Die Unternehmung betreibt und unterhält 34 Transportanlagen, fünf eigene Berghäuser sowie rund 160 Pistenkilometer.

Um das Team zu vervollständigen suchen wir ab sofort oder nach Vereinbarung eine/n

## MECHANIKER (W/M/D)

### Ihr Profil

- Abgeschlossene Berufslehre als Mechaniker, Bau- Landmaschinenmechaniker oder ein technischer Beruf
- Sauberes und organisatorisches Arbeiten
- Eigeninitiative und Selbständigkeit
- Loyales und faires Verhalten
- Lösungsorientierte Arbeitsweise

### Ihre Aufgaben

- Lagerhaltung und Überwachung unserer Produkte
- Bestellung von Verbrauchsmaterial
- Lagerbewirtschaftung
- Unterhalt, Kontrolle, Wartung und Reparatur von Maschinen, Fahrzeugen und Werkzeugen
- Unterhalt Bahnen
- Gute Deutschkenntnisse in Wort und Schrift

Wir suchen eine/n flexible/n, zuverlässig arbeitende/n Mitarbeiter/in, der/die bereit ist, in einem aufgestellten Team effizient mitzuarbeiten.

Haben wir Ihr Interesse geweckt? Dann senden Sie ihre schriftliche Bewerbung per E-Mail oder Post an die untenstehende Adresse.

**Kontakt:** Aline Gutknecht, Leiterin Personal, Tel. +41 33 748 87 44, E-Mail [aline.gutknecht@bergbahnen-gstaad.ch](mailto:aline.gutknecht@bergbahnen-gstaad.ch)

### Bergbahnen Destination Gstaad AG

Egglistrasse 43 | 3780 Gstaad/Switzerland | T +41 33 748 87 37 | [www.gstaad.ch](http://www.gstaad.ch)



### Einwohnergemeinde Saanen Fachbereich Liegenschaften

Für das neue Dienstleistungszentrum Wald und Umwelt Saanenland (DLZ WUS) suchen wir auf den 1. Januar 2023 oder nach Vereinbarung einen/eine

### Förster/in HF 100 % (Geschäftsführer/Revierförster)

Diese Stelle wird intern besetzt.

### Förster/in HF 100% (Stv. Geschäftsführer/Stv. Revierförster)

Zusammen mit dem Geschäftsführer/Revierförster bauen Sie das neue Dienstleistungszentrum der Gemeinden Saanen, Gsteig und Lauenen auf und entwickeln es weiter. Sie setzen sich in dieser Funktion für eine nachhaltige und naturnahe Waldentwicklung im ganzen Revier ein.

Das DLZ WUS erfüllt folgende Aufgaben:

- Vollzug der hoheitlichen Aufgaben im Forstrevier Saanenland (Revierauftrag des Kantons; Vollübertragung)
- Bauleitung und Koordination forstlicher Projekte, insbesondere Schutzwaldpflege im Klein-Privatwald
- Dienstleistungen für Waldeigentümer
- Ausbildung und Öffentlichkeitsarbeit
- Arbeiten für Dritte

Sie bringen das Interesse mit, die anstehenden Aufgaben in einem kleinen Team unternehmerisch und effizient zu erledigen. Sie arbeiten zielorientiert, mit viel Einsatz und sind bereit, Verantwortung zu übernehmen. Der gute Kontakt mit Waldeigentümern, Forstunternehmungen, Behörden und weiteren involvierten Partnern liegt Ihnen ebenso am Herzen wie uns.

Als Teil der Gemeindeverwaltung von Saanen ist das DLZ WUS gut in der bestehenden Organisation integriert. Sie profitieren von einer voll ausgebauten Infrastruktur in einem arbeitnehmerfreundlichen Umfeld mit attraktiven Arbeitsbedingungen. Wir unterstützen Sie gerne beim Wunsch nach Weiterbildung.

Bei Interesse und für weitere Informationen wenden Sie sich bitte an die Einwohnergemeinde Saanen, Fachbereich Liegenschaften, Kaspar Westemeier, Schönriedstrasse 8, 3792 Saanen, Tel. 033 748 92 41 oder [kaspar.westemeier@saanen.ch](mailto:kaspar.westemeier@saanen.ch).

[www.saanen.ch](http://www.saanen.ch)



6661

Wir sind ein zur Veolia Gruppe gehörendes, international tätiges Recycling-Unternehmen mit den Schwerpunkten Altbatterien, quecksilberhaltigen Abfällen und Reaktivierung von Aktivkohle.

Zur Verstärkung unseres drei-köpfigen Raumpflege-Teams suchen wir per sofort oder nach Vereinbarung eine

### RaumpflegerIn 40%

#### Diese Aufgaben erwarten Sie

- Reinigung aller Räumlichkeiten (Büros, Sozialräume, Garderoben und Sanitäranlagen) in einem anspruchsvollen industriellen Umfeld
- Mithilfe beim Bereitstellen der Berufskleidung und der Ersteinkleidung unserer Mitarbeitenden

#### Sie begeistern uns mit

- abgeschlossener Ausbildung zur Raumpflegekraft und / oder mehrjähriger Berufserfahrung
- Freude an der Arbeit in den frühen Morgenstunden (04:00 bis 11:00 Uhr)
- Flexibilität: Ferienvertretung der Kolleginnen ist kein Problem für Sie
- Pünktlichkeit, Zuverlässigkeit und einem gepflegten Erscheinungsbild
- Deutschkenntnissen auf Niveau Muttersprache

#### Wir überzeugen Sie mit

- einem interessanten und nicht alltäglichen Arbeitsgebiet in der zukunftsträchtigen Recyclingbranche
- viel Freiraum zum selbständigen und eigeninitiativen Arbeiten
- einem gut eingespielten, harmonischen und langjährig zusammenarbeitendem Team
- zahlreichen Mitarbeitervergünstigungen und guten Sozialleistungen

Interessiert? Dann freuen wir uns auf die Zusendung Ihrer vollständigen Bewerbungsunterlagen mit Foto an die Batrec Industrie AG, z.H. Arianne Neukomm, Verantwortliche HR (E-Mail: [arianne.neukomm@batrec.ch](mailto:arianne.neukomm@batrec.ch)), Niesenstr. 44, Pf 20, 3752 Wimmis.



### Freie Lehrstellen 2023



### Fachfrau/-mann Gesundheit EFZ Fachfrau/-mann Hauswirtschaft EFZ

Pension Adelmatt  
Mülenenstrasse 14  
3703 Aeschi  
Tel. 033 655 60 30  
[www.pension-adelmatt.ch](http://www.pension-adelmatt.ch)



Per 1. Februar 2023 suche ich für 2 Ferienwohnungen in Zweisimmen für Reinigungsarbeit, Wäschebeschaffung und Gästekontakt:

### 2 Personen im Job-Sharing

Voraussetzung sind hohe Zuverlässigkeit und Selbständigkeit, Wohnsitz in Zweisimmen od. näherer Umgebung und Deutsche Sprache. Einsatz an ca. 30 Samstagen pro Jahr von 10.00–14.00 Uhr.

Über den Lohn, die Organisation der Stelle informiere ich Sie gerne nach Erhalt der Bewerbung per mail an: [mariann.m@bluewin.ch](mailto:mariann.m@bluewin.ch).

Telefonische Auskünfte: 078 843 60 85

66618



### FRÜHAUFSTEHER AUFGEPASST INTERESSANTER NEBENVERDIENST

Wir suchen zuverlässige und motivierte Mitarbeitende für die Zustellung von abonnierten Zeitungen und Zeitschriften in Ihrem Wohngebiet. Mehr Infos unter: [www.prestoag.ch](http://www.prestoag.ch)

#### Profil

- Sind Sie zuverlässig, speditiv und arbeiten gerne selbständig?
- Sind Ihnen Einsätze an Werktagen (Mo-Sa) zwischen 05.00 Uhr und 06.30 Uhr oder an Sonntagen zwischen 05.00 Uhr und 07.30 Uhr möglich?
- Arbeiten Sie gerne im Freien, sind wetterfest und fit?
- Können Sie sich in Deutsch verständigen und lesen?
- Besitzen Sie den Führerausweis der Kategorien B und/oder A1?
- Steht Ihnen ein Auto zur Verfügung?

#### Ihre Chance, etwas zu bewegen:

Wenn Sie die Fragen mehrheitlich mit «Ja» beantworten konnten und eine spannende Herausforderung suchen, dann freuen wir uns, Sie kennen zu lernen. Melden Sie sich noch heute bei uns und senden Sie Ihre Bewerbungsunterlagen an:

**Presto Presse Vertriebs AG**  
+41 (0)58 448 07 07  
[presto.be@prestoag.ch](mailto:presto.be@prestoag.ch)



### Werden Sie Teil unseres Teams

Wir sind ein international tätiges Familienunternehmen bestehend aus insgesamt acht Schwestergesellschaften und rund 500 Mitarbeitenden weltweit. Als Firma setzen wir auf Dynamik, Innovation und langfristige Erfolge in der Entwicklung und Produktion von Hydraulikventilen, Systemlösungen und der Elektronik.

Am Standort in Frutigen suchen wir per sofort oder nach Vereinbarung eine/n

### TECHNISCHE:R EINKÄUFER:IN

#### Aufgabengebiet

- Fachliche Verantwortung der zugewiesenen Warengruppen und Lieferanten
- Verantwortung für die Einhaltung der Qualitätsvorgaben, Sicherstellung der Versorgungssicherheit und für die Beschaffung zu optimalen Konditionen
- Ansprechpartner für die Entwicklungs-, Produktions-, Montage-, AVOR- und Verkaufsabteilung
- Selbständige Preis- und Vertragsverhandlungen mit den Lieferanten
- Aktive Mitwirkung in der Prozess- und Kostenoptimierung

#### Anforderungen

- Technisch mechanische Grundausbildung
- Abgeschlossene Weiterbildung als Einkaufsfachfrau:männ, Prozessfachfrau:männ, technischer Kaufmann:männ, Dipl. Techniker:in HF Unternehmensprozesse Betriebstechnik oder ähnlich
- Mindestens 5 Jahre Berufserfahrung im Einkauf eines produzierenden Unternehmens
- Praktiker, handlungsorientiertes und umsetzungsstarkes Teammitglied
- Kommunikative Persönlichkeit mit kompetentem Verhandlungsgeschick
- Englisch verhandlungssicher, Französisch von Vorteil

#### Wir bieten Ihnen

- Mitarbeit in einem motivierten und kleinen Team
- Anspruchsvolle und abwechslungsreiche Aufgaben
- Interessantes Arbeitszeit- und Ferienmodell

#### Interessiert?

Dann möchten wir Sie unbedingt kennenlernen und freuen uns auf Ihre Bewerbung per Post oder per E-Mail.

**Wandfluh AG**, Urs Brügger, Leiter Personal  
Postfach, CH-3714 Frutigen, Tel. 033 672 72 00  
E-Mail: [personal@wandfluh.com](mailto:personal@wandfluh.com), [www.wandfluh.com](http://www.wandfluh.com)

SOLUTIONS SINCE 1946



Unser Sägewerk ist eine bedeutende Drehscheibe für die Verarbeitung von Rohholz aus den Wäldern des Kantons Bern.

Im laufenden Jahr werden grosse Teile der Produktionsanlagen erneuert und auf den technisch neusten Stand gebracht.

Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir nach Vereinbarung eine interessierte und motivierte Persönlichkeit als

### Mitarbeiter Weiterverarbeitung (w/m) 80–100%

Es erwartet Sie eine verantwortungsvolle Tätigkeit in einem aufgestellten Team. Sie erhalten die Chance, sich auf einer Neuanlage einzuarbeiten und Verantwortung zu übernehmen.

#### Ihr Profil

- Sie haben eine abgeschlossene Berufsausbildung
- Sie sind eine offene und flexible Persönlichkeit
- Sie arbeiten eigenverantwortlich, selbständig und pflichtbewusst
- Sie sind belastbar, teamfähig und zuverlässig
- Sie sind ein «Macher und Teamplayer mit Begeisterung und Herz»

#### Wir bieten:

- Gut funktionierende Organisation
- Möglichkeit, sich im Betrieb weiterzuentwickeln
- Geregelte Arbeitszeiten
- Eintritt nach Vereinbarung

#### Interessiert?

Dann freuen wir uns. Senden Sie Ihr komplettes Bewerbungsdossier mit Foto an, OLWO Erlenbach AG, Bahnhofstrasse 179b, 3762 Erlenbach i.S. oder [saegewerk-erlenbach@olwo.ch](mailto:saegewerk-erlenbach@olwo.ch).

Wir bieten Ihnen ein längerfristiges Engagement an und möchten mit Ihnen im Team Mehrwert mit Holz generieren.

Für Fragen steht Ihnen Thomas Lädach, Geschäftsführer, unter 033 681 80 90 gerne zur Verfügung.

66619



## Netzelektriker (w/m)

### Zweisimmen / Gstaad

In dieser Funktion als Netzelektriker (w/m) bauen, betreiben und unterhalten Sie zusammen mit Ihren Kolleginnen und Kollegen das Verteilnetz der BKW. Sie führen Montagearbeiten durch und sind verantwortlich für die Instandhaltung und Störungsbehebung unserer Anlagen im Nieder- und Mittelspannungsverteilstrom. Sie verlegen Kabelleitungen, unterhalten Freileitungen und sind auch da, wenn es Schäden zu reparieren gilt (Pikett- und Störungsdienst).

Interessiert daran, ein Team zu führen? Eine Weiterbildung auf dem Beruf machen? Eine neue Funktion ausprobieren? In der BKW-Gruppe erwartet Sie eine Vielzahl an Möglichkeiten.

#### Was verlangen wir?

Eine Ausbildung als Netzelektriker/-in ist erforderlich, wir bieten jedoch die Möglichkeit, bei uns eine Zweitausbildung als Netzelektriker (w/m) zu absolvieren. Für uns stehen der Zusammenhalt im Team, das Vertrauen ineinander und das sichere Arbeiten an erster Stelle. Das Fachliche ist lernbar. Hauptsache, Sie sind motiviert, zuverlässig, wetterfest und schwindelfrei.

#### Darauf können Sie sich freuen

- Als verantwortungsvolle Arbeitgeberin bieten wir:
- faire und marktorientierte Vergütung
  - flexible Arbeitsmodelle
  - massgeschneiderte Aus- und Weiterbildungsmöglichkeiten
  - umfassendes Gesundheitsmanagement
  - eine fortschrittliche Infrastruktur



Mit Pioniergeist –  
Lebensräume gemeinsam gestalten

#### Haben Sie noch Fragen?

##### Fragen zur Stelle

Richard Brüggeler  
Leiter Region Oberland  
+41 33 346 03 31

##### Fragen zur Bewerbung

Marleen Lapan  
Recruiting Partner  
+41 79 467 10 54

Alle offenen Stellen und  
Online-Bewerbung auf  
[bkw.ch/jobs](http://bkw.ch/jobs)



#### HMS Architekten AG

Seestrasse 20 | 3700 Spiez | 033 655 65 65  
Kirchgasse 5 | 3800 Unterseen | 033 828 65 65



Unser Architekturbüro ist mitten in der wunderschönen Altstadt von Unterseen fest verankert und genießt einen hervorragenden Ruf in den Bereichen Entwurf, Planung und Realisierung von anspruchsvollen und vielseitigen Projekten.

Wir suchen zwei motivierte Persönlichkeiten als

### Architekt/-in und als Bauleiter/-in

Du bist ein/e engagier/te Architekt/in oder Bauleiter/-in mit Erfahrung im Bereich der Ausführung, resp. Ausführungsplanung.

Du begeisterst mit deiner lösungsorientierten Arbeitsweise und mit überzeugendem Know-how das Team und unsere Auftraggeber und bist mit der in der Schweiz angewandten Baukultur vertraut.

Wir bieten dir, nebst anspruchsvollen Aufgaben, hohe Projektverantwortung sowie ein kollegiales Arbeitsklima und zeitgemässe Anstellungsbedingungen.

Bist du interessiert?  
Dann freuen wir uns auf deine Bewerbung per Mail:

**Peter Rechsteiner**  
Partner | Geschäftsleitung  
[p.rechsteiner@hms-architekten.ch](mailto:p.rechsteiner@hms-architekten.ch)  
[www.hms-architekten.ch](http://www.hms-architekten.ch)

151265



BMS-Energietechnik AG  
Internationales Kompetenz-Zentrum für Energieeffizienz

Sie sind ein Teamplayer, kommunikativ, an selbstständiges Arbeiten gewohnt und top motiviert mit uns spannende Projekte umzusetzen? Dann müssen wir uns sofort kennenlernen!

Für unseren Firmensitz in Wilderswil, im schönen Berner Oberland, suchen wir per sofort oder nach Vereinbarung eine engagierte Persönlichkeit als

### Projektleitung und Verkauf (m/w)

### Kälte- und Haustechnik

Ihr Aufgabengebiet:

- Berechnung von Systemen und Komponenten
- Beratung und Verkauf
- Projektbegleitung

Sie bringen mit:

- Ausbildung in der Gebäudetechnik von Vorteil mit Fachrichtung Kälte/Heizung
- Freude an der Technik und Energieoptimierungen
- Fundierte PC-Kenntnisse mit MS-Office

Sie sind Handwerker? Kein Problem, wir freuen uns auch über motivierte Persönlichkeiten, welche den Einstieg ins Büro suchen.

Wir bieten Ihnen einen modernen Arbeitsplatz in einem aufgeschlossenen und familiären Team. Sie werden sich bei uns wohlfühlen und haben die Möglichkeit etwas zu bewirken!

Mit Interesse erwarte ich Ihre vollständigen Bewerbungsunterlagen mit Foto und freue mich heute schon auf Ihre Kontaktaufnahme!

**Roman Aebersold**  
BMS-Energietechnik AG, Bönigstrasse 11 A, 3812 Wilderswil  
[roman.aebersold@bmspower.com](mailto:roman.aebersold@bmspower.com)

Weitere Informationen finden Sie unter: [www.bmspower.com](http://www.bmspower.com)

151266

### Balmholz

Die **AG Balmholz** ([www.balmholz.ch](http://www.balmholz.ch)) – ein Unternehmen der Frutiger Gruppe – betreibt zwei Steinbrüche am Thuner- und Brienersee und stellt hochwertige Hartgesteinerzeugnisse her.

Zur Verstärkung unseres Teams in Sundlauenen suchen wir per sofort oder nach Vereinbarung eine/n

### Mischmeister/-in für Asphalt/Kies 100 %

#### Dein Aufgabenbereich

- Belagsaufbereitung: Herstellung von Asphaltmischgut
- Altbelagsaufbereitung (Recycling)
- Aufbereitung von Kiesgemischen
- Verantwortung für Unterhalt und Reparaturen an den Aufbereitungsanlagen
- Bewirtschaftung der Kiesdepots (Pneulader)
- Kundenkontakt

#### Dein Fundament

- Abgeschlossene Grundausbildung in der Bau- oder Maschinenbranche
- Kenntnisse in der Disposition von Fahrzeugen, Baumaschinen oder Geräten
- Zuverlässige und selbstständige Arbeitsweise
- Handwerkliches Geschick für Unterhalt und Reparaturen
- Vorausgesetzt werden gute Deutschkenntnisse in Wort und Schrift sowie den Führerausweis Kat. B
- Kenntnisse der MS-Office-Palette

#### Unser Angebot

- Abwechslungsreiche Tätigkeit
- Teamarbeit
- Arbeitsort Sundlauenen und Wimmis
- Überdurchschnittliche Sozialleistungen
- Weiterbildungsmöglichkeiten
- Eigene Kantine

#### Interessiert?

Weitere Informationen erhältst du bei Markus Wegmüller, Betriebsleiter, Tel. 058 226 78 11. Bewirb dich elektronisch auf [www.balmholz.ch](http://www.balmholz.ch) oder schriftlich an die nachstehende Adresse.

Frutiger AG | Personalabteilung | Frutigenstrasse 37 | Postfach 81 | 3602 Thun  
Telefon 058 226 88 88 | [www.frutiger.com](http://www.frutiger.com)

151467

Wir suchen per 1. September 2022 oder nach Vereinbarung

### Finanzverwalterin / Finanzverwalter 40 %

Wir wünschen uns BewerberInnen, die vertraut sind mit der Finanzbuchhaltung (kontieren und buchen, Jahresrechnung, Budget und Finanzplan nach HRM2) oder die bereit sind, sich in dieses Gebiet einzuarbeiten. Gute EDV-Kenntnisse und Erfahrung in allgemeinen Sekretariatsarbeiten werden vorausgesetzt.

Wir bieten eine vielseitige und abwechslungsreiche Arbeitsstelle mit moderner Infrastruktur. Die Anstellungsbedingungen basieren auf den kantonalen Richtlinien.

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung bis spätestens am 23. Juli 2022 an:

Ref. Kirchgemeinde Zweisimmen  
Frau Helen Eymann / Präsidentin  
Bolgenstrasse 6, 3770 Zweisimmen  
Mail: [helen.eymann@bluewin.ch](mailto:helen.eymann@bluewin.ch)

Auskünfte erteilen:  
Frau Susanne Oswald, Kirchgemeinderätin, Telefon 033 722 12 40  
Frau Kathrin Zuber, Finanzverwalterin, Telefon 033 722 28 98  
(Montag- und Dienstagnachmittag)

66037



Für unseren Landhuus Shop suchen wir

### Teilzeit-Modeverkäuferin

Wenn Sie Erfahrung in dieser Branche haben, flexibel und selbstständig sind, dann suchen wir genau Sie.

- Eintritt ab sofort
- Einmal wöchentlich und Samstag nach Absprache
- Ferienablosungen

Bewerbungen gerne per E-Mail an [info@kowi.ch](mailto:info@kowi.ch)

66039



Arbeiten und Wohnen  
Parallelstrasse 60 3714 Frutigen  
[www.arwo-frutigland.ch](http://www.arwo-frutigland.ch) 033 672 32 32

Die ArWo Frutigland bietet erwachsenen Menschen mit kognitiven, körperlichen und psychischen Beeinträchtigungen Wohn- und Arbeitsplätze.

Zur Verstärkung unserer Teams suchen wir:

- zwei Praktikant/-innen Arbeitsagogik 80 %
- eine/-n Praktikant/-in Wohnen 80 %

Sind Sie interessiert? Unter [www.arwo-frutigland.ch](http://www.arwo-frutigland.ch) erfahren Sie mehr über diese Vakanzen.

### Anfragen unter Chiffre ... wie weiter?

Telefonhörer schon in der Hand ... und dann steht da:  
«Bewerbung unter Chiffre ...» und jetzt? Chiffre-Inserate müssen schriftlich beantwortet werden.

Verfassen Sie einen kurzen Brief: Ich Hans Muster, Musterstr. in Musterstadt interessiere mich für die ausgeschriebene Stelle im Simmentaler Anzeiger vom 6.1.2022 bitte nehmen Sie mit mir Kontakt auf. Senden Sie den Brief an: ILG AG WIMMIS, Simmentaler Anzeiger, Chiffre Nummer, Herrenmattestr. 37, 3752 Wimmis Dieser Brief wird an die von uns bekannte Adresse weitergeleitet.

Es werden keine Auskünfte über Adressen herausgegeben. Der Verlag



Wir suchen eine/einen  
Mechatroniker/in /  
Mechaniker/in (100% m/w)

Details zur Stelle finden Sie auf unserer Website: [www.schmutzthun.ch](http://www.schmutzthun.ch)



Stellen



Die jetzt Niedersimmental AG steht für bedürfnis- und ressourcenorientierte Pflege, Betreuung und Begleitung betagter Menschen. Wir bieten ein breites Dienstleistungsangebot für interne und externe Kunden sowie eine gutbürgerliche, gepflegte Gastronomie. Bei uns erwartet Sie ein motivierendes Arbeitsumfeld, welches Ihre persönliche und berufliche Weiterentwicklung ermöglicht - jetzt und in Zukunft

Wir suchen per sofort oder nach Vereinbarung

**Elektriker\*in / Mitarbeiter\*in Technischer Dienst 80 – 100 %**

**Ihre Aufgaben**

- Selbständige Erledigung von Reparaturaufträgen und Behebung von Störungsmeldungen
- Mitverantwortung für die Sicherstellung der Wartung und des Unterhalts der Infrastruktur, Anlagen und der Umgebung
- Kontakt mit verschiedenen Lieferanten und externen Dienstleistern
- Bereitschaft für Pikett- und Winterdienste
- Mitverantwortung für die Sicherheit und den Gesundheitsschutz sowie Gefahrenermittlung und Risikobeurteilung

**Ihr Profil**

- Abgeschlossene Ausbildung als Elektriker\*in EFZ und/oder Betriebselektriker\*in (nach NIV Art. 13)
- Allgemeine technische Kenntnisse und sehr gute EDV-Kenntnisse
- Teamfähige, offene, verantwortungsbewusste und belastbare Persönlichkeit
- Zuverlässige, genaue, selbständige und dienstleistungsorientierte Arbeitsweise
- Sehr gute Deutschkenntnisse in Wort und Schrift
- Führerausweis Kategorie B

**Unsere Leistungen**

- Faire Anstellungs- und Arbeitsbedingungen
- Vielseitiges und verantwortungsvolles Arbeitsgebiet
- Die Möglichkeit, Ihre persönlichen und fachlichen Stärken weiter zu entwickeln und dabei Neues zu lernen
- Gratisparkplatz und vergünstigtes Speisenangebot in unserem Restaurant

**Haben wir Ihr Interesse geweckt?**

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung an: [bewerbung@jetzt-nst.ch](mailto:bewerbung@jetzt-nst.ch) Für weitere Auskünfte steht Ihnen **Frau Silvia Steiner**, Tel. 033 681 86 69, gerne zur Verfügung.

jetzt Niedersimmental AG Lindenmatte 299o 3762 Erlenbach i. S. [info@jetzt-nst.ch](mailto:info@jetzt-nst.ch) [www.jetzt-nst.ch](http://www.jetzt-nst.ch)



**Unterhaltsarbeiten zwischen Spiez und Wengi Ey während den Nächten**

**Sonntag, 26. Juni bis Freitag, 1. Juli 2022, jeweils von 21.00 bis 5.00 Uhr des nächsten Morgens.**

Die BLS führt zwischen Spiez und Wengi Ey einen Schienenwechsel durch. Aufgrund des dichten Zugverkehrs und aus Gründen der Sicherheit muss nachts gearbeitet werden. Die Züge verkehren planmässig.

Bei diesen Arbeiten wird es zu Lärmemissionen kommen. Wir organisieren die Arbeiten so, dass der Lärm auf ein Minimum reduziert wird. Wir danken der betroffenen Bevölkerung für das Verständnis.

**Haben Sie Fragen?**

Unser Kundendienst ist täglich von 7.00 bis 19.00 Uhr für Sie da.

Telefon 058 327 31 32

Kontaktformular [www.bls.ch/kundendienst](http://www.bls.ch/kundendienst)

Freundliche Grüsse  
BLS Netz AG

**Rockige Klänge am Brienzensee**



Viel musikalische Abwechslung gibt es am **33. Brienzensee-Rockfestival vom Freitag, 5., bis Sonntag, 7. August 2022.**

Am Freitag eröffnet die Schweizer Band Fighter V das 33. Brienzensee-Rockfestival. Danach folgen die schwedischen Bands «Crazy Lixx» und «Eclipse». Später am Abend gibt es eine ordentliche Portion Heavy- und Power-Metal mit «Beast in Black». Abgerundet wird der erste Festivaltag durch die Schweizer Band «Smoke'n'Flame». Den Samstag eröffnen «Glowing Shelter», die bereits zum vierten Mal am Brienzensee-Rockfestival zu hören sind. Abends gibt es eine Schweizer Premiere: «Massive Wagons» aus Nordengland werden ihr erstes Konzert in der Schweiz geben. Danach folgt die australische Band «The Rumjacks». Ebenfalls am Samstag spielen «Red Hot Chili Pipers»: Die erste waschechte Dudelsack-Rockband aus Schottland sorgte bereits 2011 für grandiose Stimmung am Brienzensee-Rockfestival. Weitere Gruppen sind «The New Roses» aus Deutschland, «The infamous HER» aus den USA sowie die Schweizer Band «2 Bad». Zum Abschluss des zweiten Abends spielt «Bad Ass Romance» mit Krokus-Urgestein Fernando von Arb. Sonntags folgt nach dem Thuner Singer-Songwriter Nils Burri «Megawatt» aus der Ostschweiz. Poppigere Klänge gibt es mit dem Trio «Baba Shrimps» und als Höhepunkt tritt Philipp Fankhauser auf.

[www.brienzeseerockfestival.ch](http://www.brienzeseerockfestival.ch)

**Balmholz**

Die **AG Balmholz** ([www.balmholz.ch](http://www.balmholz.ch)) – ein Unternehmen der Frutiger Gruppe – betreibt zwei Steinbrüche am Thuner- und Brienzensee und stellt hochwertige Hartgesteinsprodukte her.

Zur Verstärkung unseres Teams in Sundlauenen suchen wir per sofort oder nach Vereinbarung einen

**Disponenten Stv. / Chauffeur (m/w) 100 %**

**Dein Aufgabenbereich**

- Stellvertretung Disposition unserer vielseitigen LKW-Flotte
- Transporte von Schüttgut und Asphalt im Kipper-Betrieb
- Abwechslungsreiche Arbeiten als Maschinist im Steinbruchbetrieb auf unserem vielseitigen Gerätepark (Kleinbagger, Pneu- und Raupenbagger, Dumper usw.)

**Dein Fundament**

- Erfahrung in der Baubranche oder Disposition von Vorteil
- Führerausweis Kat. C/E ist für diese Stelle ein Muss
- Erfahrung im Führen von Baumaschinen
- Zuverlässige und selbstständige Arbeitsweise
- Kontaktfreudigkeit und angenehme Umgangsformen
- PC-Kenntnisse
- Vorausgesetzt werden gute Deutschkenntnisse in Wort und Schrift

**Unser Angebot**

- Abwechslungsreiche Tätigkeit
- Teamarbeit
- Festen Arbeitsort, einmalig gelegen direkt am Thunersee (Sundlauenen)
- Überdurchschnittliche Sozialleistungen
- Weiterbildungsmöglichkeiten
- Eigene Kantine

**Interessiert?**

Weitere Informationen erhältst du bei Markus Wegmüller, Betriebsleiter, Tel. 058 226 78 11. Bewirb dich elektronisch auf [www.balmholz.ch](http://www.balmholz.ch) oder schriftlich an die nachstehende Adresse.

Frutiger AG | Personalabteilung | Frutigenstrasse 37 | Postfach 81 | 3602 Thun  
Telefon 058 226 88 88 | [www.frutiger.com](http://www.frutiger.com)

**Wir freuen uns auf Ihren Besuch**

**20 Betten zu Ihrer Auswahl**



z.B. 180x200 cm 1'789.-



z.B. 160x200 cm 1'745.-



z.B. 180x200 cm 1'559.-



Matratze mit Wollauflage 590.-



Matratze mit Stützelementen 1'320.-



Flex-Einlegerahmen 486.-



motorischer Einlegerahmen, in Ihr Bett einbaubar 1'699.-

**Ausstellung über 1'000 m2 auf 3 Etagen**

**möbel werthmüller** +budget-möbel  
rybruggstr. 5, frutigen  
033 671 13 54



**Zaun- & Gartenbau**

Zaunbau | Gartengestaltung  
Gartenpflege | Allroundservice  
3762 Erlenbach im Simmental

079 192 47 98  
079 671 53 81

[www.barrettallround.ch](http://www.barrettallround.ch)



**Münzenstube Thun**

Ladenöffnungszeiten:  
Di-Fr 9-12 / 13.30-17.45 Uhr  
Sa 8-16 Uhr

Kummer + Ambühl  
Ob. Hauptgasse 61  
3600 Thun  
Tel. 033 222 87 44

**Kompetent und fair seit 1988**

Ankauf  
**Goldmünzen**  
Schweiz und Ausland

**Altgold**  
Schmuck, Uhren, Medaillen usw.  
zum Tageskurs

**Sammlungen**  
Münzen, Medaillen, Banknoten  
Schweiz und Ausland



**Festspiele Bregenz**

24. - 25. Juli 2022, Madame Butterfly  
pP im DZ / ZF, inkl. Kat. 1 CHF 390

**Andorra**  
18. - 25. September 2022  
pP im DZ / HP CHF 1220

**Andalusien**  
3. - 14. Oktober 2022  
pP im DZ / HP CHF 2895

**Dresden - Semperoper, Zauberflöte**  
Anmeldefrist für die Oper 10. Juli 2022  
26. - 31. Oktober 2022  
pP im DZ / ZF inkl. Oper CHF 1059

**Venedig - mit Konzerterlebnis**  
20. - 23. November 2022  
pP im DZ / ZF CHF 850

**Tagesausflüge / Konzerte**

**Die Toten Hosen**  
Sonntag, 17. Juli 2022  
Fahrt inkl. Ticket CHF 169

**Gölä & Trauffer**  
Freitag, 19. August 2022  
Fahrt CHF 60

**Peter Maffay**  
Dienstag, 6. September 2022  
Fahrt inkl. Ticket Kat. 1 CHF 168

**David Garrett & Band Alive Tour**  
Sonntag, 25. September 2022  
Fahrt inkl. Ticket Kat. 1 CHF 210

Auf der Reise gelten jeweils die aktuellen Schutz- und Hygienemassnahmen des Reiselandes.

Weitere Reisen finden Sie auf unserer Homepage mit Detailprogramm

[www.afareisen.ch](http://www.afareisen.ch) / 033 673 74 74

66688

**Landhuus Shop**  
Seestr. 3 • 3700 Spiez  
by Kowi

Gratis Parkplatz beim Geschäft!  
3 Min. vom Bhf.

**Sommer Damenmode auch in grossen Grössen**  
Grosse Auswahl an Kleider ab Fr. 24.50



**Hilfe auf Knopfdruck**

**Rotkreuz-Notruf**  
Menschlich und technisch umsorgt – Tag und Nacht, zu Hause und unterwegs. Lassen Sie sich beraten: 033 225 00 86

[srk-bern.ch/notruf](http://srk-bern.ch/notruf)

Croix-Rouge suisse  
Schweizerisches Rotes Kreuz  
Canton de Berne - Kanton Bern



**Wir verbessern die Energieeffizienz der Lüftungsanlagen machst DU mit?**

Die Kunz AG Thun ist über 50 Jahre erfolgreich im Bereich der Luft- und Klimatechnik tätig.

Ab **August 2022 + 2023** bieten wir in unserem Betrieb folgende **Lehrstellen** an:

**Lüftungsanlagenbauer EFZ**

Mehr Informationen zu diesem Beruf findest du unter [www.berufsberatung.ch](http://www.berufsberatung.ch)

Haben wir dein Interesse geweckt? Auf deine vollständigen Bewerbungsunterlagen mit Foto freut sich:

Kunz AG Thun, Herr Lars Gyax  
Moosweg 10, 3645 Gwatt, Telefon 033 334 54 00  
[info@kunz-klima.ch](mailto:info@kunz-klima.ch), [www.kunz-klima.ch](http://www.kunz-klima.ch)



Zur Ergänzung unseres Teams suchen wir für die Region Lenk-Zweismen eine flexible und zuverlässige

**Reinigungsmitarbeiter/in**

Sie sind hauptsächlich für die Reinigung und Sauberkeit in unseren Ferienwohnungen zuständig, können aber auch im Chalet-Service und bei Umbaureinigungen eingesetzt werden.

Wir bieten zeitgemässe Anstellungsbedingungen und ein aufgestelltes Team.

Wir freuen uns über Ihre Bewerbung.

HuH Immobilien & Generalunternehmung AG  
[huh-immobilien.ch](http://huh-immobilien.ch)  
[info@huh-immobilien.ch](mailto:info@huh-immobilien.ch)  
033 733 18 40 – 3775 Lenk



